

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet



FR

MANUEL UTILISATEUR DES THERMOPRODUITS

MADE IN ITALY
design & production

COMFORT IDRO L80.16

004330007 - REV 000

APPLIQUER ÉTIQUETTE
DONNÉES TECHNIQUES

! ATTENTION



**LES SURFACES PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES !
UTILISER TOUJOURS DES GANTS DE PROTECTION !**

Une énergie thermique est emprisonnée pendant la combustion et rend les surfaces, les portes, les poignées, les commandes, les vitres, le tuyau d'évacuation des fumées et éventuellement la partie antérieure de l'appareil considérablement chaudes.

Il ne faut pas toucher les éléments en question sans être muni de vêtements de protection (gants de protection fournis).

Il faut faire en sorte de bien expliquer ce danger aux enfants et de ne pas les faire approcher du foyer pendant le fonctionnement

FRANÇAIS	4
MISES EN GARDE.....	4
SÉCURITÉ	4
ENTRETIEN ORDINAIRE	6
INSTALLATION.....	7
VENTILATION ET AÉRATION DES PIÈCES D'INSTALLATION	8
CONDUIT DE FUMÉE	8
INSTALLATION HYDRAULIQUE.....	10
INSTALLATION ET DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.....	10
DISPOSITIF ANTI-CONDENSATION (OBLIGATOIRE).....	11
DÉTAILS CONFORT IDRO L80.16.....	12
CLAVETTE DE SÉCURITÉ ET L'EXTRACTION DE L'INSERT	13
CARACTÉRISTIQUES	14
RÉARMEMENTS	14
FUSIBLE	14
INSTALLATION DE L'INSERT CONFORT IDRO L80.16	15
DIMENSIONS MINIMALES.....	15
CONDUIT DE RECIRCULATION DE L'AIR	16
MONTAGE SUR LE PIÉDESTAL (EN OPTION)	18
KIT CHARGEMENT AVANT (EN OPTION).....	19
PELLET ET CHARGEMENT.....	20
VÉRIFICATIONS ET PRÉCAUTIONS POUR LE PREMIER ALLUMAGE.....	20
LE MOTEUR DE CHARGEMENT DES PELLETS NE FONCTIONNE PAS :	20
THERMOSTATS À BULBE - RÉARMEMENTS	20
CARTE RADIO/URGENCE	21
TÉLÉCOMMANDE	22
CONFIGURATION.....	22
TYPE ET REMPLACEMENT DES PILES	22
CARACTÉRISTIQUES DE LA TÉLÉCOMMANDE	23
AFFICHEUR	24
MENU GÉNÉRAL	25
MISES EN GARDE GÉNÉRALES	25
CONFIGURATIONS POUR LE PREMIER ALLUMAGE	26
DATE ET HEURE	26
LANGUE	26
SET DEGRÉS	26
FONCTIONNEMENT ET LOGIQUE	27
SET	28
PUISSANCE	28
TEMPÉRATURE AMBIANTE	28
TEMPÉRATURE H2O	28
VENTILATION	28
EASY SETUP	28
SET CHRONO	29
HABILITER CHRONO	29
PRG. 1-4	29
RÉGLAGES.....	30
ECRAN	30
STAND-BY	30
CHARGE INITIALE	30
ÉCHAP. DE L'AIR	30
NETTOYAGE ÉCHANGEUR.....	30
RÉINITIALISATION	31
FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES	31
AUX	31
ÉTALONNAGE DE LA SSONDE AMBIANTE DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	31
THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE.....	31
INSTALLATION DU THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE	31
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	32
ENTRETIEN.....	32
NETTOYAGE PÉRIODIQUE À EFFECTUER PAR L'UTILISATEUR	32
ENTRETIEN COURANT À EFFECTUER PAR LES TECHNICIENS AUTORISÉS	34
MISE HORS SERVICE (FIN DE SAISON)	34
AFFICHAGES	36
ALARMES	36
ÉLIMINATION.....	38
SYMBOLE EN 16510-1	39

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Notre appareil est une solution de chauffage optimale née de la technologie la plus avancée avec une qualité de fabrication de très haut niveau et un design toujours actuel, pour vous faire profiter – en toute sécurité – de la merveilleuse sensation que procure la chaleur de la flamme.

MISES EN GARDE

Ce manuel d'instructions fait partie intégrante du produit : s'assurer qu'il soit toujours avec l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur, ou en cas de transfert à un autre emplacement. Si ce manuel devait être abîmé ou perdu, en demander un autre exemplaire au service technique le plus proche. Ce produit doit être réservé à l'usage pour lequel il a expressément été réalisé. Toute responsabilité contractuelle et extracontractuelle du fabricant, en cas de dommages causés à des personnes, animaux ou biens, dus à des erreurs d'installation, de réglage, d'entretien et d'utilisation incorrects, est exclue.

L'installation doit être exécutée par du personnel qualifié et autorisé, qui assumera toute la responsabilité de l'installation définitive ainsi que du bon fonctionnement ultérieur du produit installé. Il faut respecter toutes les lois et réglementations nationales, régionales, provinciales et communales existant dans le pays où a été installé l'appareil, ainsi que les instructions contenues dans le présent manuel.

L'utilisation de l'appareil doit respecter toutes les réglementations locales, régionales, nationales et européennes.

En cas de non respect de ces précautions, le fabricant n'assume aucune responsabilité.

Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer que le contenu est intact et qu'il ne manque rien. Le cas échéant, s'adresser au revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. Toutes les pièces électriques qui composent le produit et qui garantissent son bon fonctionnement, devront être remplacées par des pièces d'origine et uniquement par un Centre d'Assistance Technique agréé.

SÉCURITÉ

♦ **L'APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE PLUS DE 8 ANS ET PAR DES PERSONNES AUX CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, SANS EXPÉRIENCE NI CONNAISSANCE NÉCESSAIRE, À CONDITION D'ÊTRE STRICTEMENT SURVEILLÉS OU BIEN SEULEMENT APRÈS AVOIR ÉTÉ INSTRUITS SUR LES CONDITIONS D'UTILISATION SÛRES DE L'APPAREIL ET EN AVOIR COMPRIS LES DANGERS INHÉRENTS. L'UTILISATION DU GÉNÉRATEUR PAR DES PERSONNES (Y COMPRIS LES ENFANTS) AYANT**

DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES ET MENTALES RÉDUITES, OU DES PERSONNES INEXPÉRIMENTÉES EST INTERDITE À MOINS QU'UNE PERSONNE RESPONSABLE DE LEUR SÉCURITÉ NE LES SURVEILLE ET LES INSTRUISE.

- ♦ LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE CONTRÔLÉS POUR S'ASSURER QU'ILS NE JOUENT PAS AVEC L'APPAREIL.
- ♦ LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN À LA CHARGE DE L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS NON SURVEILLÉS.
- ♦ NE PAS TOUCHER LE GÉNÉRATEUR NU-PIEDS OU AVEC D'AUTRES PARTIES DU CORPS MOUILLÉES OU HUMIDES.
- ♦ IL EST INTERDIT D'APPORTER UNE QUELCONQUE MODIFICATION À L'APPAREIL.
- ♦ NE PAS TIRER, DEBRANCHER OU TORDRE LES CABLES ELECTRIQUES QUI SORTENT DU PRODUIT, MEME SI CELUI-CI N'EST PAS BRANCHE AU RESEAU D'ALIMENTATION ELECTRIQUE.
- ♦ IL EST RECOMMANDÉ DE POSITIONNER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE FAÇON À CE QU'IL N'ENTRE PAS EN CONTACT AVEC LES PARTIES CHAUDES DE L'APPAREIL.
- ♦ LA FICHE D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE ACCESSIBLE APRÈS L'INSTALLATION.
- ♦ ÉVITER DE RÉDUIRE LES DIMENSIONS OU D'OBSTRUER LES OUVERTURES D'AÉRATION DE LA PIÈCE D'INSTALLATION. LES OUVERTURES D'AÉRATION SONT INDISPENSABLES POUR UNE COMBUSTION CORRECTE.
- ♦ NE PAS LAISSER LES ÉLÉMENTS DE L'EMBALLAGE À LA PORTÉE DES ENFANTS OU DE PERSONNES HANDICAPÉES, NON ASSISTÉS.
- ♦ LA PORTE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION DOIT TOUJOURS ÊTRE FERMÉE PENDANT LE FONCTIONNEMENT DU POÊLE ET NE DOIT ÊTRE OUVERTE QUE POUR L'AJOUT DE COMBUSTIBLE, L'ALLUMAGE ET LE NETTOYAGE.
- ♦ QUAND L'APPAREIL FONCTIONNE, IL EST CHAUD AU TOUCHER, EN PARTICULIER TOUTES LES SURFACES EXTÉRIEURES ; IL EST DONC RECOMMANDÉ DE FAIRE ATTENTION.
- ♦ CONTRÔLER LA PRÉSENCE ÉVENTUELLE D'OBSTRUCTIONS AVANT D'ALLUMER UN APPAREIL APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INACTIVITÉ.
- ♦ LE GÉNÉRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR SE RÉGLER AUTOMATIQUEMENT DANS DES CONDITIONS PARTICULIÈRES DE FONCTIONNEMENT.
- ♦ LE GÉNÉRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ DANS N'IMPORTE QUELLE CONDITION CLIMATIQUE. CEPENDANT, EN CAS DE CLIMAT PARTICULIÈREMENT DÉFAVORABLE (VENT FORT, GEL), LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ POURRAIENT SE DÉCLENCHER, PROVOQUANT AINSI L'ARRÊT DU

GÉNÉRATEUR. SI CELA SE VÉRIFIE, CONTACTER LE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE ET SURTOUT NE PAS DÉSACTIVER LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ.

- ♦ **EN CAS D'INCENDIE DU CONDUIT DE FUMÉE, SE MUNIR D'EXTINCTEURS POUR ÉTOUFFER LES FLAMMES OU APPELER LES POMPIERS.**
- ♦ **CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME INCINÉRATEUR DE DÉCHETS.**
- ♦ **NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE, DE KÉROSÈNE, DE LIQUIDE POUR BRIQUETS, D'ALCOOL ÉTHYLIQUE OU DE LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER OU « RALLUMER » LE GÉNÉRATEUR.**
- ♦ **AU COURS DU REMPLISSAGE, VEILLER À CE QUE LE SAC DE PELLETS N'ENTRE PAS EN CONTACT AVEC L'APPAREIL.**
- ♦ **LES FAÏENCES SONT DES PRODUITS ARTISANAUX ET EN TANT QU'ETELS, ELLES PEUVENT PRÉSENTER DES MICRO-GRUMEaux, DES CRAQUELURES ET DES IMPERFECTIONS CHROMATIQUES. CES CARACTÉRISTIQUES EN DÉMONTRENT LA VALEUR. ÉTANT DONNÉ LEUR COEFFICIENT DE DILATATION DIFFÉRENT, L'ÉMAIL ET LA FAÏENCE PRODUISENT DES MICRO-FISSURES (CRAQUELURES) QUI TÉMOIGNENT DE LEUR AUTHENTICITÉ. POUR NETTOYER LES FAÏENCES, NOUS CONSEILLONS D'UTILISER UN CHIFFON DOUX ET SEC. SI UN DÉTERGENT OU DU LIQUIDE EST UTILISÉ, CE DERNIER POURRAIT PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR DES FISSURES ET LES METTRE EN ÉVIDENCE.**
- ♦ **ÉTANT DONNÉ QUE L'APPAREIL PEUT S'ALLUMER DE MANIÈRE AUTONOME VIA CHROMOTHÉRAPIE OU À DISTANCE GRÂCE AUX APPLICATIONS DÉDIÉES, IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE LAISSER DES OBJETS À L'INTÉRIEUR DES DISTANCES DE SÉCURITÉ INDICUÉES SUR L'ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.**
- ♦ **LES PARTIES INTÉRIEURES DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION PEUVENT ÊTRE SUJETTES À L'USURE ESTHÉTIQUE, MAIS CELA N'AFFECTE PAS LEUR FONCTIONNALITÉ.**

ENTRETIEN ORDINAIRE

Selon le décret du 22 janvier 2008 n°37 art.2, l'expression « entretien ordinaire » définit les interventions ayant pour but de contenir la dégradation normale d'usage, et d'affronter les événements accidentels qui comportent la nécessité de premières interventions, qui ne modifient cependant pas la structure de l'installation sur laquelle on intervient, ou sa destination d'usage selon les prescriptions prévues par la réglementation technique en vigueur et le manuel d'utilisation et d'entretien du fabricant.

INSTALLATION

GÉNÉRALITÉS

Les plans d'appui et/ou les points de soutien doivent avoir une capacité portante pouvant supporter le poids global de l'appareil, des accessoires et des revêtements de l'appareil. Pour le fonctionnement correct, le générateur doit être placé de niveau.

Les raccordements du conduit de fumée et hydraulique doivent être effectués par un personnel qualifié qui doit délivrer une attestation de conformité de l'installation conformément aux normes nationales.

L'installateur doit remettre au propriétaire ou à la personne qui le représente, en vertu de la loi en vigueur, la déclaration de conformité de l'installation, accompagnée de :

- 1) livret d'utilisation et de maintenance de l'appareil et des composants de l'installation (comme par exemple canaux de fumées, cheminée, etc.) ;
- 2) copie photostatique ou photographique de la plaquette de la cheminée ;
- 3) livret d'installation (si prévu).

L'installateur doit se faire donner un reçu de la documentation remise, et la conserver avec une copie de la documentation technique concernant l'installation effectuée.

En cas d'installation en copropriété, l'avis préalable de l'administrateur est requis.

Le cas échéant, effectuer une vérification des émissions des gaz d'échappement après l'installation. L'éventuelle préparation du point de prélèvement devra être réalisée de manière étanche.

COMPATIBILITÉ

L'installation dans les pièces avec danger d'incendie est interdite. Il est également interdit d'effectuer l'installation à l'intérieur de pièces à usage d'habitation dans les cas suivants :

1. dans lesquelles se trouvent des appareils à combustible liquide à fonctionnement continu ou discontinu, qui prélèvent l'air comburant dans la pièce où ils sont installés.
2. dans lesquelles se trouvent des appareils à gaz de type B destiné au chauffage des pièces, avec ou sans production d'eau chaude sanitaire, et dans les pièces adjacentes et communicantes.
3. dans lesquelles la dépression mesurée entre milieu extérieur et milieu intérieur serait supérieure à 4 Pa.

N.B. : Les appareils étanches peuvent être également installés dans les cas indiqués aux points 1, 2, 3 du présent paragraphe.

INSTALLATIONS DANS LES SALLES DE BAIN, CHAMBRES À COUCHER ET STUDIOS

Dans les salles de bain, les chambres à coucher et les studios, seule l'installation étanche est permise, ou bien l'installation d'appareil à foyer fermé, avec prélèvement canalisé de l'air comburant par l'extérieur.

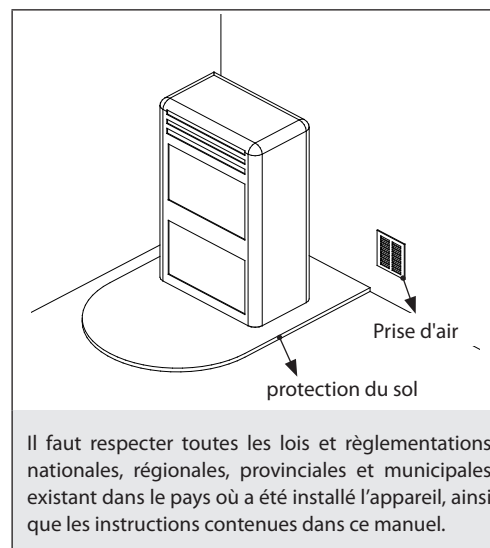
DISTANCES MINIMALES AVEC LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

L'installation à côté de matériaux combustibles ou sensibles à la chaleur est admise à **condition d'interposer des distances de sécurité adéquates, indiquées dans la CEMI (Informations marquage CE), dans la Déclaration de Performances (Dop) et sur l'étiquette présente au début du manuel (p.2).**

Il est suggéré que les murs latéraux, arrière et le plan d'appui au sol soient en matériau non combustible.

Si le revêtement de sol est constitué d'un matériau combustible, il est recommandé d'utiliser une protection en matière incombustible qui doit couvrir la zone située en dessous de l'appareil et s'étendre devant au minimum sur la distance indiquée comme d_f . En cas d'installation à proximité de matériaux non inflammables, il est nécessaire d'assurer une distance latérale et arrière au moins égale à la distance indiquée comme d_{non} .

Pour les produits dotés d'entretoises à l'arrière, l'installation à fleur du mur est admise, exclusivement pour la partie arrière.



Il faut respecter toutes les lois et réglementations nationales, régionales, provinciales et municipales existant dans le pays où a été installé l'appareil, ainsi que les instructions contenues dans ce manuel.

PREDISPOSITIONS POUR LA MAINTENANCE

Pour la maintenance du produit, il pourra être nécessaire d'espacer le produit et les murs adjacents. Cette opération doit être réalisée par un technicien habilité à débrancher les conduits d'évacuation des produits de la combustion et au raccordement pour le remettre dans son état initial. Pour les générateurs connectés au circuit hydraulique, un branchement entre le circuit et le produit doit être prévu afin de rendre possible le déplacement du générateur à au moins 1 mètre des murs adjacents, lors de la maintenance effectuée par un technicien habilité.

INSTALLATION DES INSERTS

En cas d'installation d'inserts, l'accès aux parties internes de l'appareil doit être évité, et il doit être impossible d'accéder aux parties sous tension pendant l'extraction.

Tout câble, tel que le câble d'alimentation ou les sondes d'ambiance, doit être positionné de sorte à ne pas subir de dommages pendant le mouvement de l'insert et à ne pas être en contact avec des parties chaudes. En cas d'installation d'un conduit réalisé en matériau combustible, il est recommandé de prendre toutes les mesures de sécurité indiquées par les normes d'installation.

VENTILATION ET AÉRATION DES PIÈCES D'INSTALLATION

La ventilation, en cas de générateur non étanche et/ou d'installation non étanche, doit être réalisée en respectant la zone minimale indiquée ci-dessous (en tenant compte de la plus grande valeur parmi celles proposées) :

Catégories d'appareils	Norme de référence	Pourcentage de la section nette d'ouverture par rapport à la section de sortie des fumées de l'appareil	Valeur minimale nette d'ouverture du conduit de ventilation
Poêles à pellet	EN 16510-1 ; EN 16510-2-6	-	80cm ²
Chaudières	EN 303-5	50 %	100cm ²

Dans n'importe quelle condition, y compris la présence de hottes aspirantes et/ou de systèmes de ventilation forcée, la différence de pression entre les locaux d'installation du générateur et l'extérieur doit toujours être ≥ -4 Pa (par exemple -3 Pa est une valeur acceptable

Les prises d'air doivent répondre aux exigences suivantes :

- Être protégées par des grilles, des grillages métalliques, etc., sans en réduire la section utile nette ;
- Être réalisées de sorte à rendre possibles les opérations de maintenance ;
- Positionnées de sorte à ne pas pouvoir s'obstruer ;

L'afflux de l'air propre et non contaminé peut être obtenu aussi d'une pièce adjacente à celle de l'installation (aération et ventilation indirecte), tant que le flux puisse arriver librement à travers des ouvertures permanentes communicantes avec l'extérieur.

La pièce adjacente ne peut pas être utilisée comme garage, stock de matériau combustible ou autres activités comportant un danger d'incendie, salle de bain, chambre à coucher ou pièce commune de l'immeuble.

CONDUIT DE FUMÉE

Le générateur de chaleur travaille en dépression et est doté d'un ventilateur côté sortie pour l'extraction des fumées. Le système d'évacuation doit être unique pour le générateur ; aucune évacuation dans un conduit partagé avec d'autres dispositifs n'est admise.

Les composants du système d'évacuation des fumées produites par la combustion doivent être choisis et dimensionnés conformément aux normes en vigueur, en fonction de la situation spécifique dans le lieu d'installation.

Il est conseillé de procéder aux vérifications suivantes :

- Le système de cheminée doit être évalué conformément aux normes techniques suivantes (si applicables) : EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 et EN 13384-1 ;
- Le fonctionnement correct du système de cheminée doit être vérifié conformément à la norme EN 13384-2 en fonction de la situation spécifique dans le lieu d'installation ;
- L'installation d'appareils hermétiques doit également tenir compte des normes EN 13063-3 et EN 14989-2 ;
- Les composants du système d'évacuation des fumées des produits de combustion doivent être choisis et dimensionnés conformément à la réglementation en vigueur, en fonction de la situation spécifique du lieu d'installation.
- Il est conseillé de procéder aux vérifications suivantes :
 - Le système de cheminée doit être évalué conformément aux normes techniques suivantes (si applicables) : EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 et EN 13384-1 ;
 - Le bon fonctionnement du système de cheminée doit être vérifié conformément à la norme EN 13384-2, en fonction de la situation spécifique du site d'installation ;
 - L'installation d'appareils hermétiques doit également tenir compte des normes EN 13063-3 et EN 14989-2 ;
 - La longueur du tronçon horizontal doit être minime et dans tous les cas inférieur à 2 mètres, et avoir une inclinaison minimale de 3% vers le haut
 - Le nombre de changements de direction, y compris celui dérivant de l'utilisation d'un élément en T, ne doit pas être supérieur à 4.
 - Il est nécessaire de prévoir un raccord en T avec un bouchon de collecte des condensats à la base de la section verticale.
 - Le conduit vertical peut être à l'intérieur ou à l'extérieur du bâtiment. Si le conduit de raccordement doit être intégré à un conduit existant, ce dernier doit être certifié pour combustibles solides.
 - Si le conduit de fumée est à l'extérieur du bâtiment, il doit être bien isolé.
 - Les conduits de fumée doivent être dotés d'au moins d'une prise étanche pour l'éventuel échantillonnage des fumées.
 - Toutes les portions du conduit de fumée doivent pouvoir être inspectées.
 - Des ouvertures d'inspection doivent être prévues pour le nettoyage.

Si des conduits métalliques sont utilisés, les exigences suivantes doivent être respectées (EN 1856-1 et EN 1856-2) :

- Conduit de fumée - Classe de température, (comme indiqué dans la fiche technique) résistant au feu de suie
- Conduit de fumée - Classe de température, au moins T250, Classe de pression, P1 (ne figure pas sur la fiche technique)

POT DE CHEMINÉE

Les pots de cheminée doivent répondre aux exigences suivantes :

- avoir une section utile de sortie non inférieure au double de celle de la cheminée/système tubé sur lequel il est inséré ;
- être conformés de façon à empêcher la pénétration dans la cheminée/système tubé de la pluie et de la neige ;
- être construits de façon à garantir l'évacuation des produits de la combustion, même en cas de vents provenant de n'importe quelle direction et avec n'importe quelle inclinaison ;

CONDUIT DE FUMÉE À USAGE PARTAGÉ

Vérifier sur la Fiche Technique CE si le produit est apte pour une installation dans un conduit de fumée à usage partagé (c'est-à-dire à raccordement multiple).

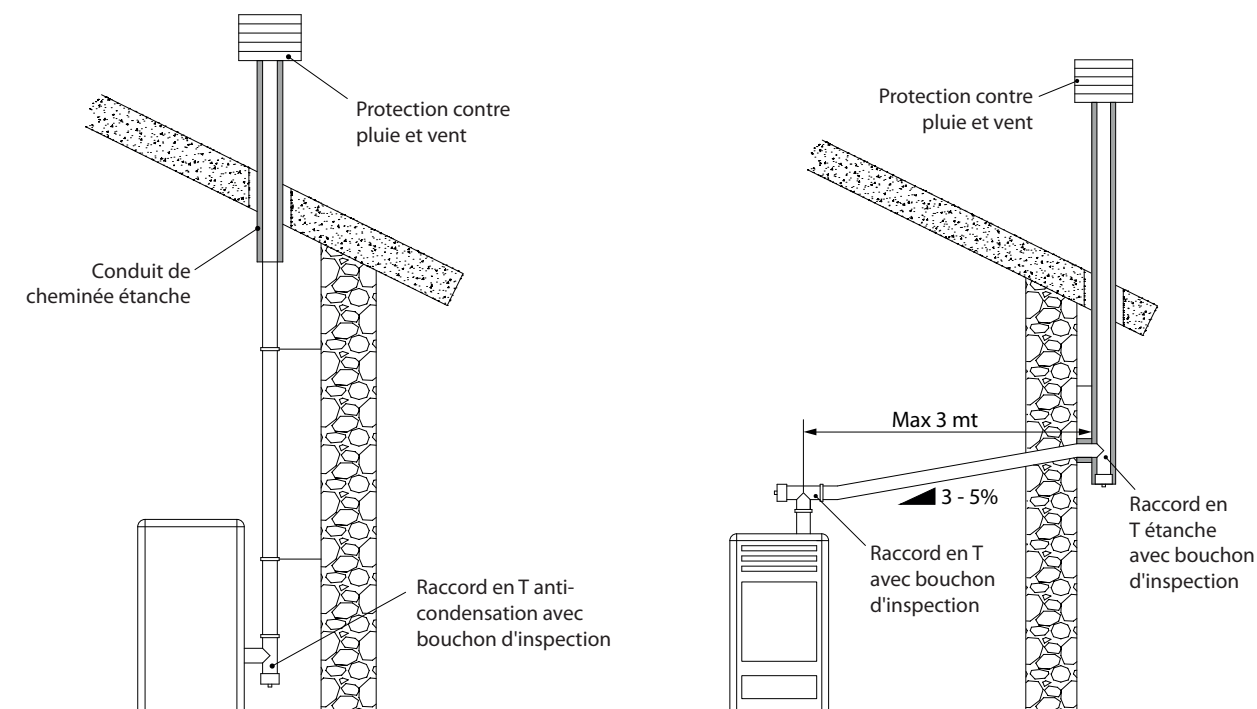
Les dispositifs aptes peuvent être installés dans des systèmes d'évacuation des fumées à usage partagé à condition que :

- ♦ l'installation dans un conduit de fumée à usage partagé (c'est-à-dire à raccordement multiple) soit admise sur le lieu d'installation ;
- ♦ les exigences des normes nationales et régionales soient obligatoirement respectées [pour l'ALLEMAGNE, par exemple, la DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 e la MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung)] ;
- ♦ l'installateur ou le ramoneur du district ait contrôlé et approuvé les conditions d'installation.

Les indications suivantes doivent par ailleurs être obligatoirement respectées par l'utilisateur final :

- ♦ Le dispositif peut uniquement être actionné avec les portes fermées.
- ♦ Les portes et tous les dispositifs de réglage du dispositif doivent rester fermés quand le dispositif n'est pas en marche (sauf en cas d'opérations de nettoyage et de maintenance).

EXEMPLES DE RACCORDEMENT CORRECT À LA CHEMINÉE



RACCORDEMENT AU SECTEUR

Le générateur est doté d'un cordon d'alimentation électrique à brancher à une prise de 230V 50 Hz, si possible avec interrupteur automatique. La prise de courant doit être facilement accessible.

L'installation électrique doit être aux normes ; vérifier en particulier l'efficacité du circuit de terre. Une mise à la terre non adéquate peut provoquer un dysfonctionnement que le fabricant ne prend pas en charge.

Des variations d'alimentation supérieures à 10% peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement au produit.

INSTALLATION HYDRAULIQUE

Ce chapitre décrit quelques concepts qui font référence à la norme italienne UNI 10412-2 (2009).

Comme déjà indiqué précédemment, lors de l'installation, il faudra respecter toutes les normes éventuelles nationales, régionales, départementales, communales en vigueur dans le pays où l'appareil sera installé.

Pendant l'installation du générateur, il est OBLIGATOIRE d'insérer sur l'installation un manomètre pour la visualisation de la pression de l'eau.

TABEAU DES DISPOSITIFS POUR INSTALLATION A VASE CLOS PRESENTS ET NON PRESENTS A BORD DU PRODUIT

Soupape de sécurité	✓
Thermostat de commande du circulateur (il est géré par la sonde eau et par le programme carte)	✓
Indicateur de température de l'eau (écran)	✓
Transducteur de pression avec affichage à l'écran.	✓
Interrupteur thermique automatique de régulation (géré par le programme carte)	✓
Transducteur de pression avec alarme pressostat basse et haute pression	✓
Interrupteur thermique automatique de blocage (thermostat de blocage) excès de température de l'eau	✓
Système de circulation (pompe)	✓
Système d'expansion	✓

Prêter attention au dimensionnement correct du système:

- ♦ puissance du générateur par rapport au besoin thermique
- ♦ éventuel besoin d'une accumulation d'inertie (puffer)

INSTALLATION ET DISPOSITIFS DE SECURITE

L'installation, les raccordements de l'installation, la mise en service et la vérification du fonctionnement correct devront être effectués dans les règles de l'art, dans le respect total des normes en vigueur, aussi bien nationales que régionales, ainsi que de ces instructions. Pour l'Italie, l'installation doit être effectuée par du personnel professionnellement habilitée (DM 22 janvier 2008 n°37).

Le Fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages aux biens et/ou aux personnes provoqués par l'installation.

TYPOLOGIE D'INSTALLATION

- ♦ Il existe 2 types différents d'installations :
- ♦ Installation à vase ouvert et installation à vase fermé.
- ♦ Le produit a été projeté et réalisé pour travailler avec des installations à vase fermé.

VÉRIFIER QUE LA PRESSION DE PRÉCHARGE DU VASE D'EXPANSION SOIT DE 1.5 BAR.

DISPOSITIFS DE SECURITE POUR INSTALLATION A VASE FERME

Selon la norme UNI 10412-2 (2009) en vigueur en Italie, les circuits fermés doivent être dotés : d'une soupape de sécurité, d'un thermostat de commande du circulateur, d'un indicateur de température, d'un indicateur de pression, d'un dispositif automatique de régulation de la température, d'un interrupteur thermique automatique de blocage (thermostat de blocage), d'un système de circulation, d'un système d'expansion, d'un système de dissipation de sécurité incorporé au générateur avec une vanne de décharge thermique (à actionnement automatique), si l'appareil n'est pas équipé d'un système de régulation automatique de la température.

DISTANCES DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ CONFORMÉMENT À LA NORMATIVE

Les capteurs de sécurité de la température doivent se trouver sur la machine ou à une distance de 30 cm maximum du raccordement de refoulement. Dans le cas où les générateurs seraient dépourvus de tous les dispositifs, ceux manquants peuvent être installés sur la tuyauterie de refoulement du générateur, à une distance maximale de 1 m. de la machine.

CONTRÔLES AU PREMIER ALLUMAGE

Avant de raccorder la chaudière, prévoir :

a) un lavage soigné de toutes les tuyauteries de l'installation afin d'enlever tout résidu éventuel qui pourrait compromettre le bon fonctionnement de certains composants de l'installation (pompes, vannes, etc.).

b) L'entreprise recommande d'installer dans le retour du générateur un filtre magnétique qui augmente la durée de vie de la chaudière, facilite l'élimination des impuretés et augmente la performance globale de l'installation.

Il est également conseillé d'effectuer une vérification avec des instruments adéquats, pour contrôler la présence d'éventuels courants de fuite qui peuvent être la cause de corrosions.

c) un contrôle pour vérifier que la cheminée ait un tirage adéquat, qu'elle n'ait pas d'étranglement et qu'aucune autre évacuation venant d'autres appareils ne soit insérée dans le même tuyau d'évacuation des fumées. Ceci pour éviter des augmentations de puissance non prévues. Uniquement après ce contrôle, il est possible de monter le raccord cheminée entre la chaudière et le tuyau d'évacuation des fumées. Nous conseillons un contrôle des raccords avec les tuyaux d'évacuation des fumées préexistants.

DISPOSITIF ANTI-CONDENSATION (OBLIGATOIRE)

Il est obligatoire de réaliser un circuit anti-condensation adéquat garantissant une température de retour de l'appareil de 55°C au moins. La vanne anti-condensation, par exemple, s'applique aux chaudières thermiques à combustible solide puisqu'elle prévient le retour d'eau froide dans l'échangeur. Une température de retour élevée permet d'améliorer le rendement, réduit la formation de condensation des fumées et prolonge la durée de vie du générateur. Le fabricant conseille d'utiliser le modèle à 55°C avec des raccords hydrauliques de 1".

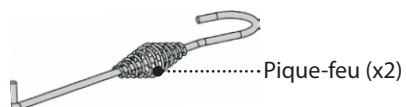
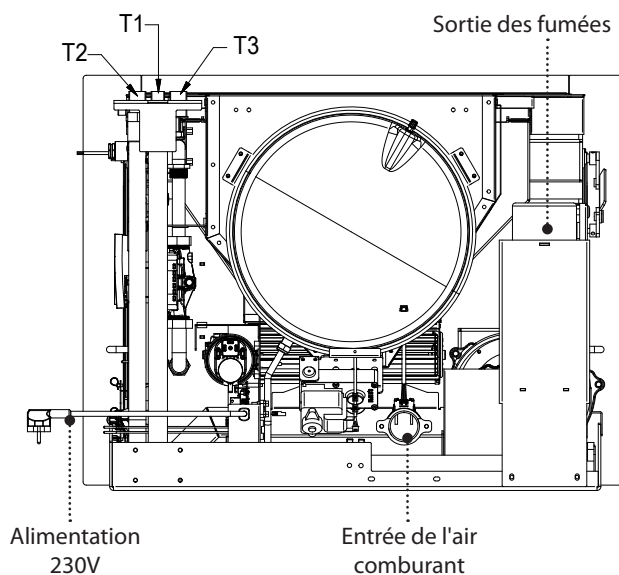
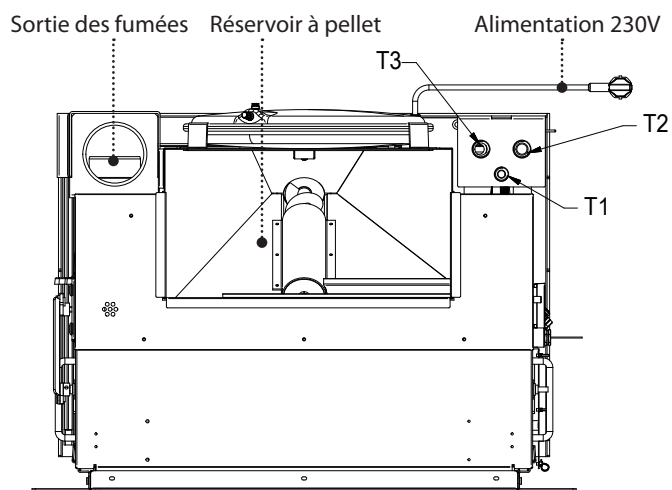
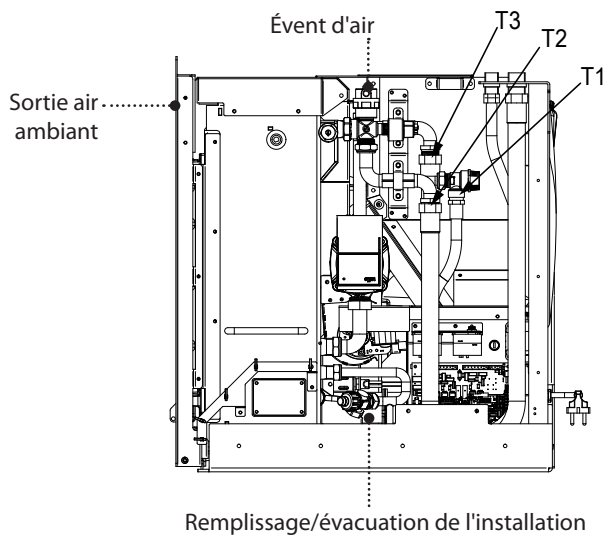
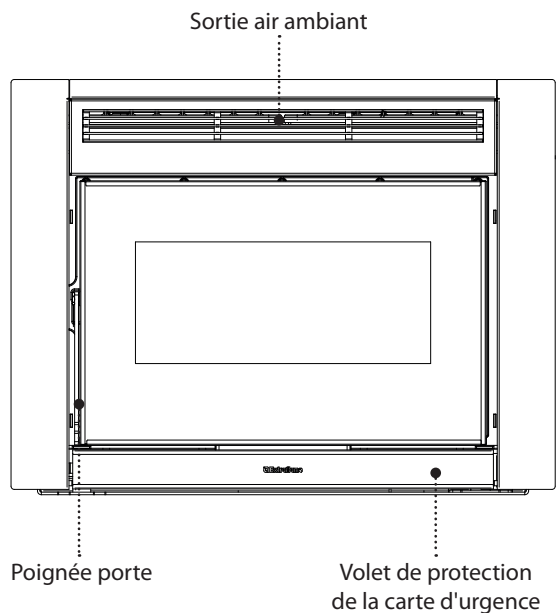
Pour les produits avec contrôle du circulateur PWM, l'installation consiste en la réalisation d'un circuit anti-condensation adapté, dans le cas où:

- le circulateur du générateur de chaleur est unique dans l'installation, ou bien
- un échangeur à plaques est intercalé entre le générateur de chaleur et l'installation, ou bien
- un compensateur hydraulique ou une accumulation d'inertie (puffer) est intercalé entre le générateur de chaleur et l'installation

Vanne en vente comme accessoire (option)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

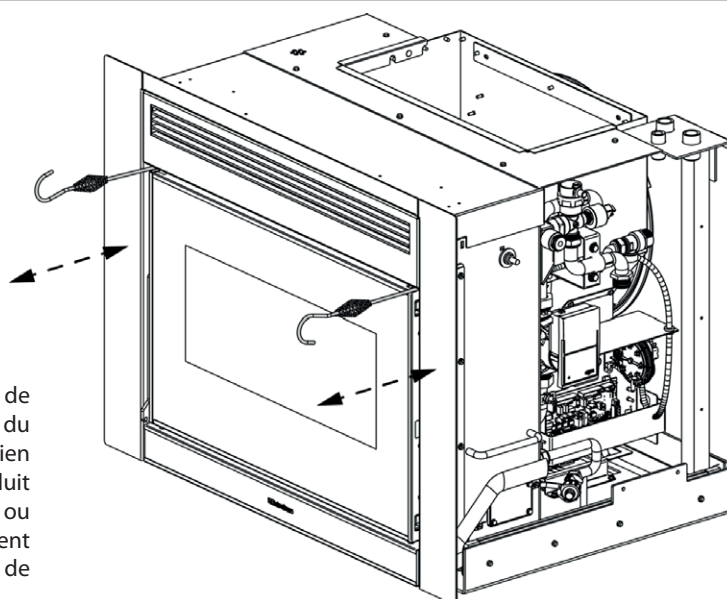
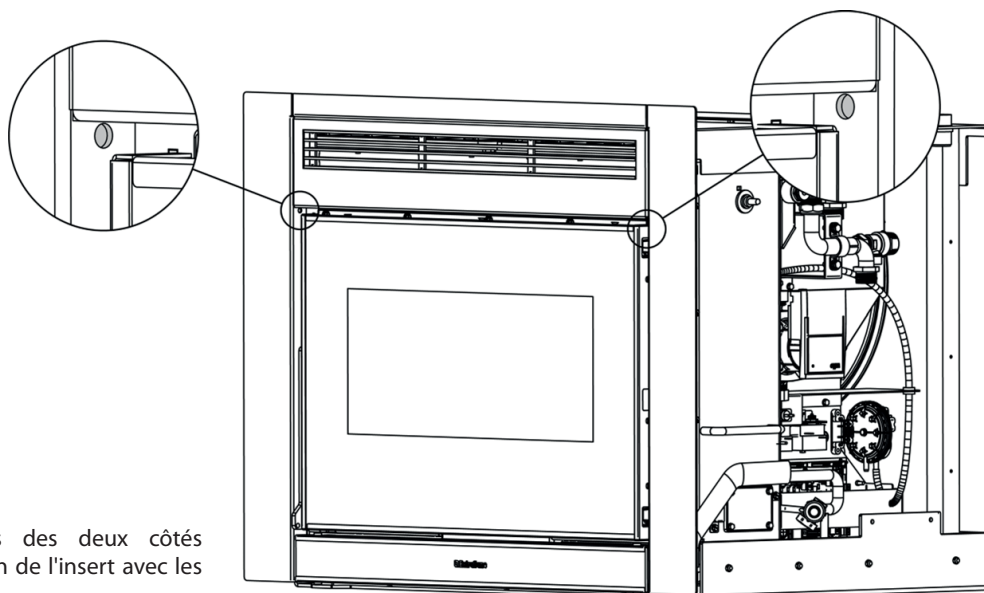
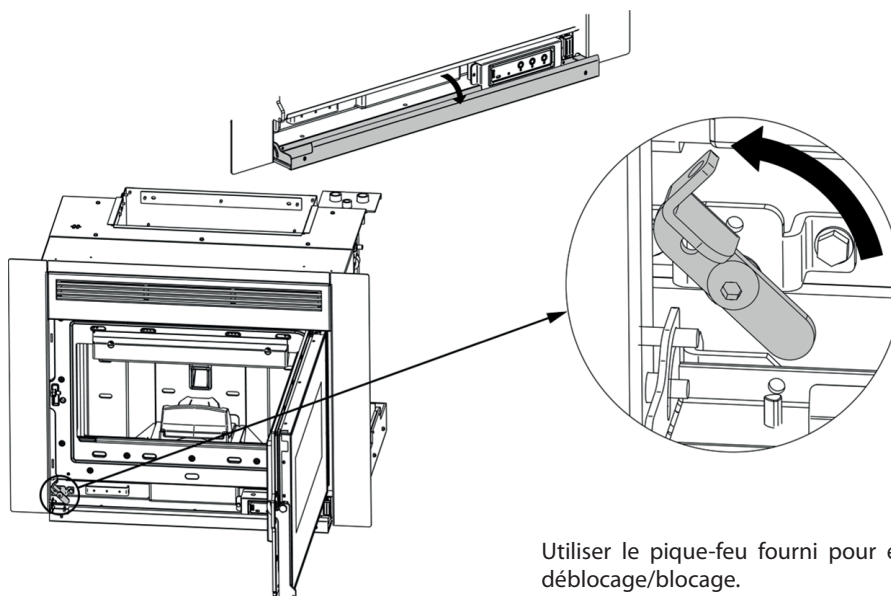
DÉTAILS COMFORT IDRO L80.16



INSTALLATION HYDRAULIQUE

T1	Échappement de sécurité 3 bars
T2	Refoulement / sortie chaudière
T3	Retour / entrée chaudière

CLAVETTE DE SÉCURITÉ ET L'EXTRACTION DE L'INSERT



CARACTÉRISTIQUES

Contenu d'eau échangeur (l) du thermoproduit	14.6
Volume vase d'expansion intégré au thermoproduit (l)	*6
Soupape de sécurité 3 bars intégrée au thermoproduit	OUI
Pressostat mini et maxi intégré au thermoproduit	OUI
Circulateur intégré au thermoproduit	OUI
Hauteur manométrique max. circulateur (m)	6

* PRÉVOIR UN ÉVENTUEL VASE D'EXPANSION SUPPLÉMENTAIRE SELON LE CONTENU D'EAU DU CIRCUIT.



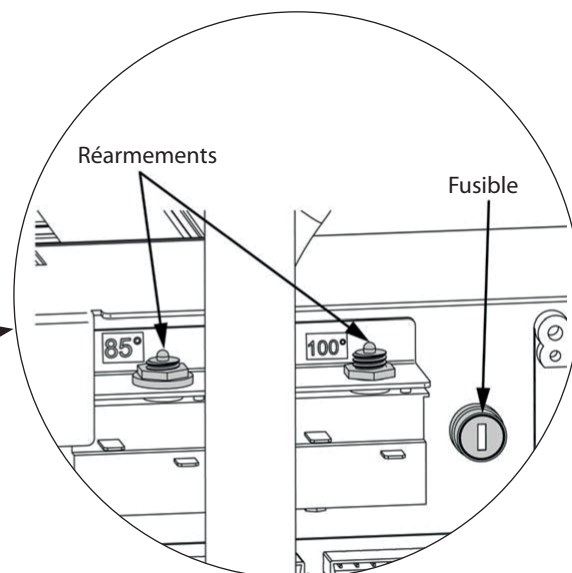
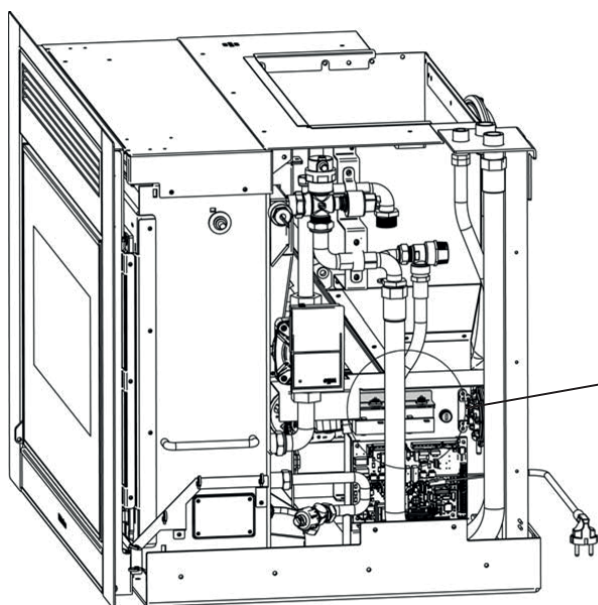
CONSULTER LE MANUEL DES SCHÉMAS HYDRAULIQUES POUR LES DÉTAILS DU CIRCULATEUR INSTALLÉ.

RÉARMEMENTS

Les figures ci-dessous montrent les positions des réarmements du réservoir et H2O. Réarmer le thermostat en appuyant sur la touche dédiée. Si le problème persiste, contacter un Centre d'Assistance Technique.

FUSIBLE

En cas de défaut d'alimentation du poêle, il est recommandé de faire vérifier l'état du fusible par un technicien habilité.



PRÉPARATION ET INSTALLATION DE L'INSERT, VOIR FICHIER JOINT "PRÉPARATION ET INSTALLATION INSERT"

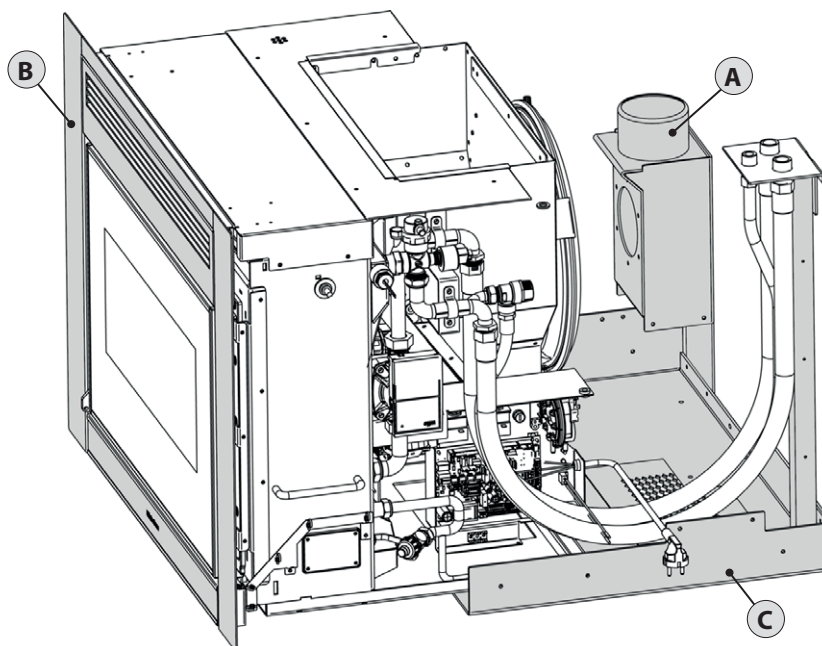
INSTALLATION DE L'INSERT COMFORT IDRO L80.16

L'insert a une base coulissante en fer qui facilite l'installation à l'intérieur de la cheminée existante.

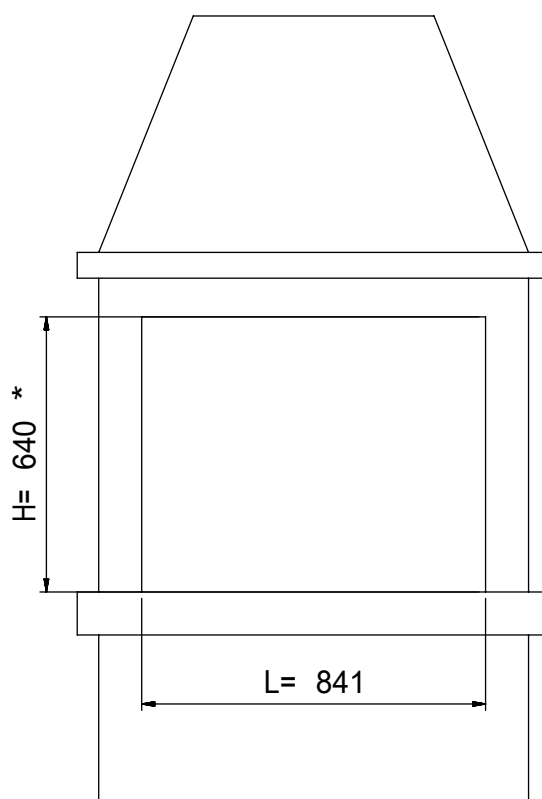
Cette base coulissante permet d'extraire facilement l'insert tant pour remplir le réservoir de pellet ou pour les opérations d'entretien ou le nettoyage de fin de saison. Si l'on ne dispose pas d'une cheminée il est possible d'en construire une en utilisant le piédestal (en option); en effet, ce dernier est utile pour fixer l'insert au sol.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS :

- A. Conduit d'évacuation des fumées
- B. Cadre de finition
- C. Base coulissante et rail



DIMENSIONS MINIMALES



* Avec kit tiroir de chargement frontal H= 700 mm

CONDUIT DE RECIRCULATION DE L'AIR

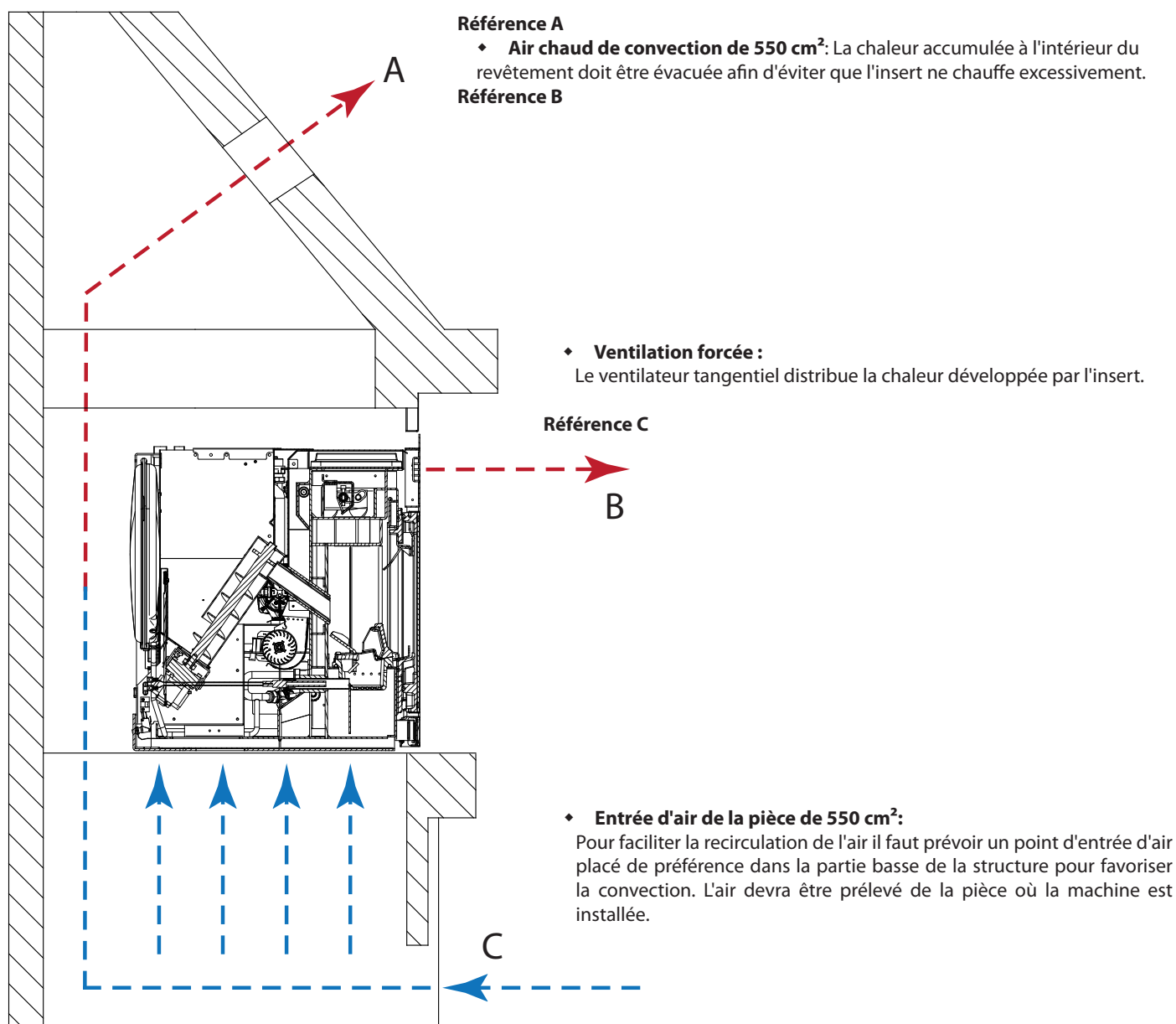
Pour un fonctionnement correct il faut créer un circuit de recirculation de l'air à l'intérieur de la structure qui couvre l'insert afin d'éviter les surchauffes.

Pour ce faire, il suffit de réaliser une ou plusieurs ouvertures sur les parties inférieure et supérieure du revêtement.

Les mesures à respecter sont les suivantes :

Partie inférieure (entrée d'air froid) a une surface minimum totale de 550 cm².

Partie supérieure (entrée d'air chaud) a une surface minimum totale de 550 cm².

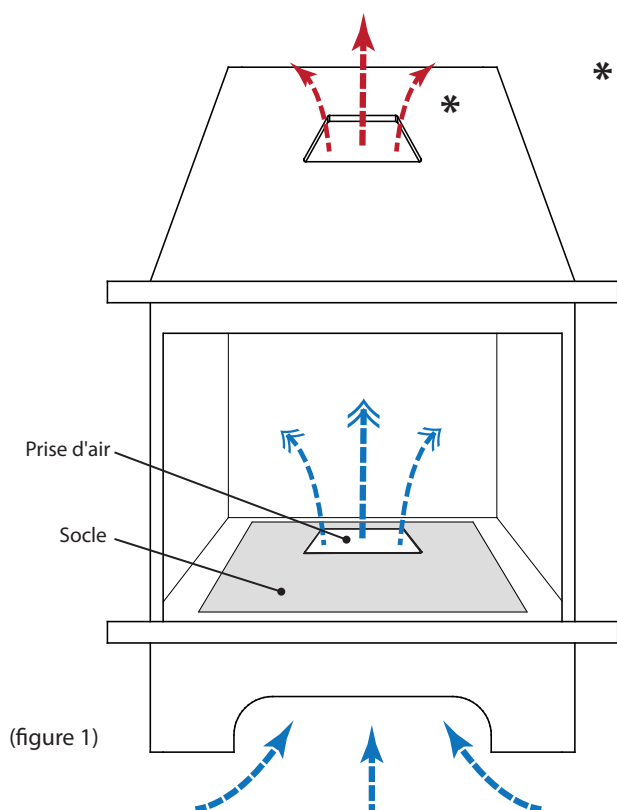


IMPORTANT : TOUTES LES OUVERTURES RÉALISÉES POUR CRÉER UNE RECIRCULATION D'AIR CORRECTE, DEVRONT ÊTRE RENDUES INACCESSIBLES MOYENNANT DES GRILLES OU GRILLAGES DE PROTECTION OPPORTUNS, EN GARANTISSANT TOUTEFOIS LE PASSAGE D'AIR MINIMUM NÉCESSAIRE.

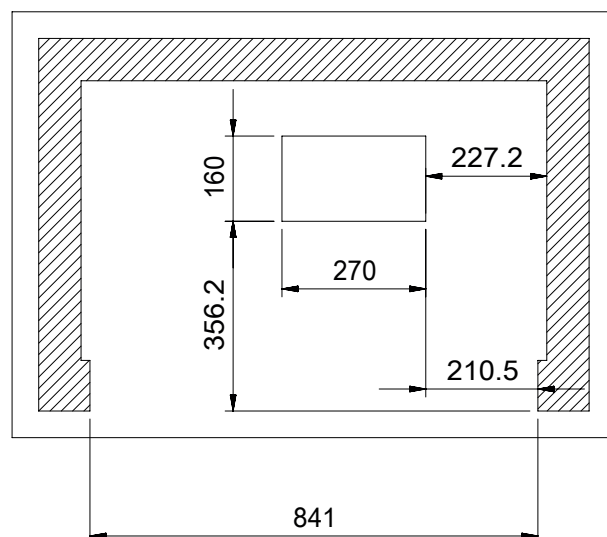


LE TUYAU DE SORTIE DES FUMÉES DOIT TOUJOURS ÊTRE PLACÉ À UNE DISTANCE MINIMALE DE 50 MM DES PIÈCES INFLAMMABLES.

Réaliser un trou (figure 1) sur la base d'appui de la cheminée pour la recirculation de l'air et pour garantir l'air comburant nécessaire pour une combustion correcte.

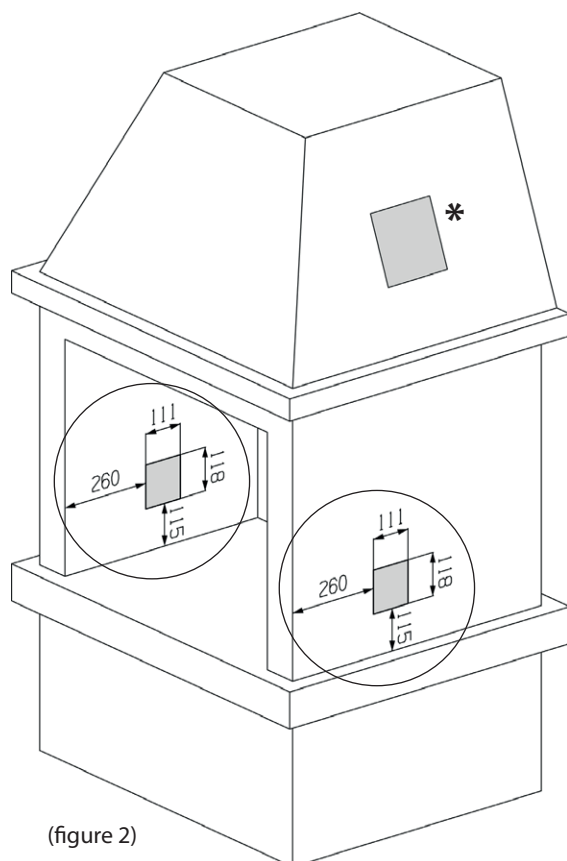


* Consulter le chapitre "Conduits de recirculation de l'air"

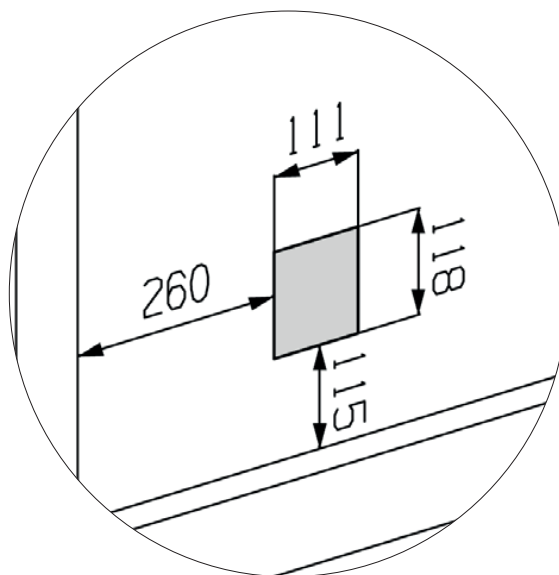


Si le trou ne peut pas être réalisé sur la base de la cheminée (figure 1) il faut obligatoirement en réaliser de chaque côté (figure 2), de la structure pour garantir l'air comburant nécessaire à la combustion correcte.

La disposition et les dimensions doivent être obligatoirement respectées.

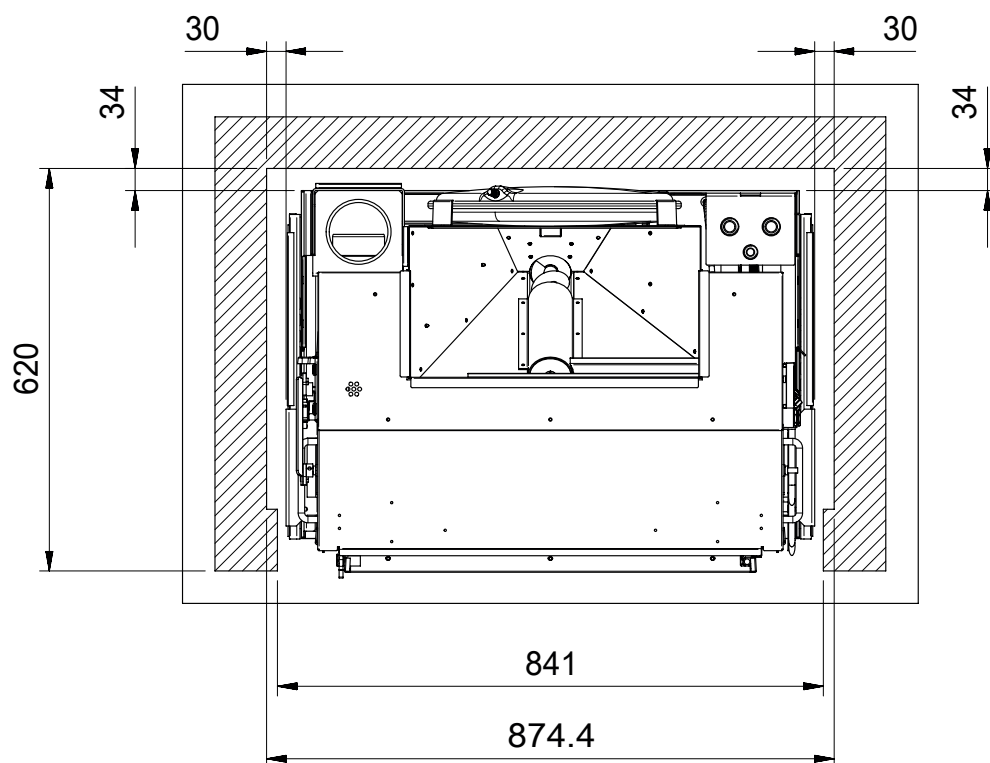


* Consulter le chapitre "Conduits de recirculation de l'air"



Pour un fonctionnement correct il faut, pendant la construction de la cheminée, respecter les mesures indiquées dans le chapitre "*DIMENSIONS MINIMALES*" qui doivent être réalisées en matériau **non-inflammable**.

Sur les mesures d'encombrement du poêle indiquées dans les caractéristiques techniques il faut considérer au moins 34 mm d'air au dos de l'insert. (Voir figure 3)



(figure 3)

Pour éviter les échauffements excessifs, Comfort Idro L80.16 est équipé d'une sonde qui analyse la température à l'intérieur de la structure et intervient en réduisant la puissance de fonctionnement.



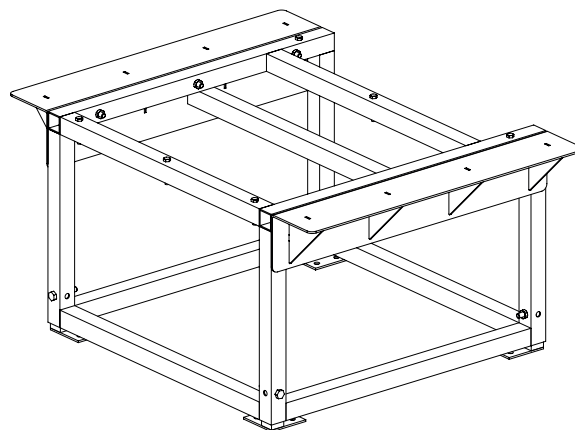
CE SYSTÈME D'AÉRATION EST COMPLÈTEMENT INDÉPENDANT DE LA PRISE D'AIR POUR LA COMBUSTION!

MONTAGE SUR LE PIÉDESTAL (EN OPTION)

Positionner la base à l'endroit souhaité et régler la hauteur par le biais des pieds (les boulons sont placés aux quatre coins en bas). Prévoir une prise de courant au dos du piédestal de manière à pouvoir accéder à la fiche même après l'installation. Fixer le piédestal au sol avec des chevilles en acier robuste de 8 mm de diamètre.

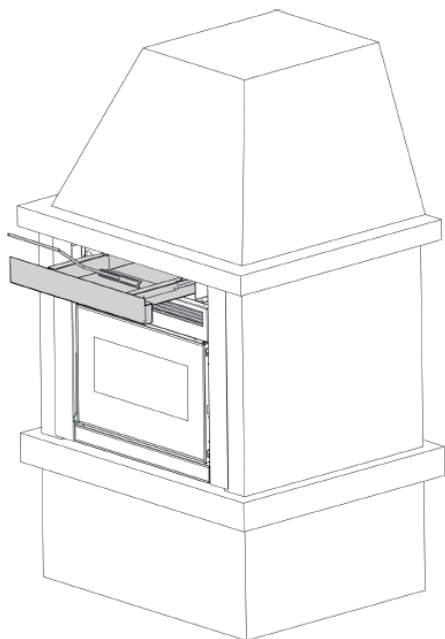
Fixer la base coulissante au piédestal.

Suivre ensuite les mêmes instructions de montage mentionnées dans le chapitre "*Montage avec base coulissante*" à la page précédente.



KIT CHARGEMENT AVANT (EN OPTION)

Le kit en option de chargement du pellet permet de charger le pellet par l'avant, à l'intérieur du réservoir, sans devoir procéder à l'extraction de l'insert (opération qui requiert l'extinction de la machine).



Des informations supplémentaires sur les accessoires sont disponibles sur le site, dans la catégorie « accessoires ».



IL EST RECOMMANDÉ DE NE PAS CHARGER UNE QUANTITÉ DE PELLETS SUPÉRIEURE À LA CAPACITÉ DU RÉSERVOIR, ET D'ÉVITER DE FAIRE TOMBER DU PELLET À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT.

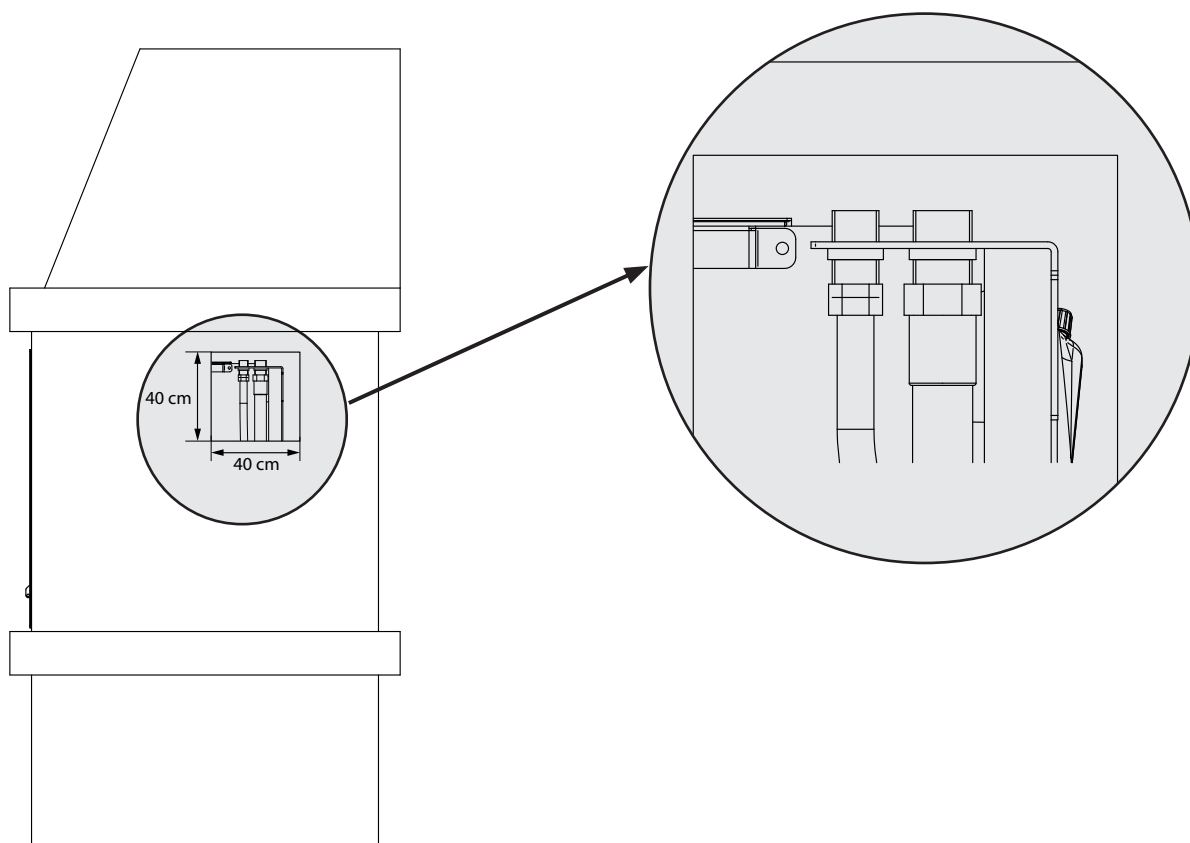


EN CAS D'INSTALLATION AVEC KIT DE CHARGEMENT AVANT (EN OPTION), LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE EXTRAITE.

REVÊTEMENT DÉJÀ EXISTANT

Si l'insert est installé à l'intérieur d'un revêtement existant, procéder comme suit.

- ♦ Créer, si nécessaire, une ouverture latérale du revêtement de manière à pouvoir accéder aux tuyaux flexibles à la hauteur des colliers.
- ♦ Réaliser les prises d'air décrites dans le chapitre "Conduits de recirculation de l'air"



PELLET ET CHARGEMENT

Les pellets sont fabriqués en soumettant à une pression très élevée la sciure, c'est-à-dire les déchets de bois pur (sans vernis), produits par les scieries, les menuiseries et autres activités liées à l'usinage et à la transformation du bois.

Ce type de combustible est absolument écologique puisqu'il n'utilise aucune colle pour le compacter. En effet, la compacité des pellets dans le temps est garantie par une substance naturelle qui se trouve dans le bois : la lignine.

En plus d'être un combustible écologique, puisqu'il exploite au maximum les résidus du bois, le pellet présente aussi des avantages techniques.

Alors que le bois possède un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (avec 15% d'humidité, donc après 18 mois environ de séchage), celui du pellet est de 5 kW/kg.

La densité du pellet est de 650 kg/m³ et le contenu en eau représente 8% de son poids. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire de sécher le pellet pour obtenir un rendement calorifique suffisant.

Le granulé de bois utilisé devra être certifié de classe **A1** selon la norme **ISO 17225-2 (ENplus-A1, DIN Plus ou NF 444** de catégorie «NF Granulés Biocombustible Bois Qualité Haute Performance»).

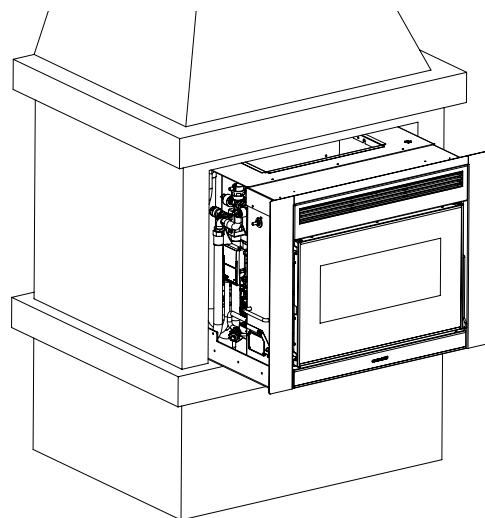
UNI EN 303-5 avec les caractéristiques suivantes : teneur en eau ≤ 12%, teneur en cendres ≤ 0,5% et pouvoir calorifique inférieur >17 MJ/kg (en cas de poêles).

Pour ses produits, le fabricant conseille toujours d'utiliser un granulé de 6 mm de diamètre.

STOCKAGE DU GRANULÉ

Pour garantir une combustion sans problèmes il faut que le granulé soit conservé dans un lieu non humide.

Ouvrir le couvercle du réservoir et charger le granulé à l'aide d'une écope.



L'EMPLOI DE PELLETS DE MAUVAISE QUALITÉ OU DE TOUT AUTRE MATÉRIEL, ENDOMMAGE LES FONCTIONS DU GÉNÉRATEUR ET PEUT DÉTERMINER LA CESSATION DE LA GARANTIE ET DE LA RESPONSABILITÉ DU PRODUCTEUR JOINTE.

VÉRIFICATIONS ET PRÉCAUTIONS POUR LE PREMIER ALLUMAGE

ATTENTION !

POUR LE BON FONCTIONNEMENT DU GÉNÉRATEUR LA PRESSION DU CIRCUIT HYDRAULIQUE DOIT ÊTRE COMPRISE ENTRE 0,6 ET 2,5 BAR.

Si la pression mesurée par le pressostat numérique est inférieure à 0,6 ou supérieure à 2,5 bar, la chaudière se met en état d'alarme. En portant la pression de l'eau à des valeurs standards, l'alarme peut être acquittée en appuyant sur la touche  pendant 3 secondes (L'alarme ne peut être acquittée que si le moteur des fumées est arrêté et que 15 minutes se sont écoulées après l'affichage de l'alarme)

LE MOTEUR DE CHARGEMENT DES PELLETS NE FONCTIONNE PAS :

Il est normal qu'il y ait de l'air dans le circuit à cause du remplissage de l'installation.

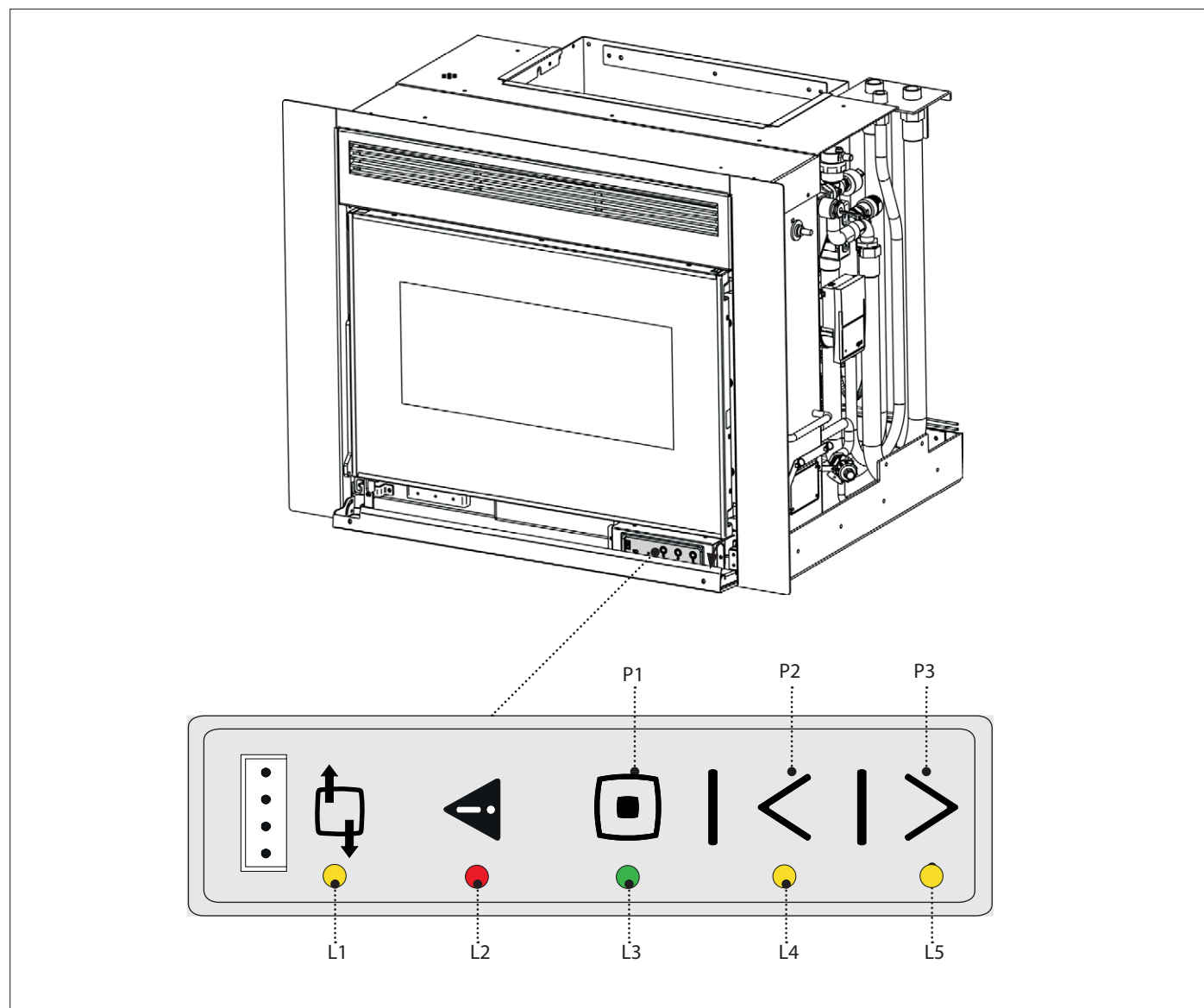
Au 1er cycle d'allumage, le mouvement de l'eau provoque le déplacement des bulles d'air et leur sortie par les événements automatiques de l'installation. Ceci peut provoquer une diminution de la pression et l'intervention du pressostat de basse pression, qui interrompt le fonctionnement du moteur de transport du pellet et par conséquent le fonctionnement du générateur de chaleur. Le circuit doit être purgé, même plusieurs fois pour éliminer l'air, et chargé si la pression est trop basse. Ce n'est pas une anomalie, mais un phénomène normal dû à son remplissage. Après le remplissage, le plombier doit toujours bien purger l'installation, en se servant des événements prévus à cet effet sur le circuit et en activant la fonction « Purge air » sur la machine. (Après le premier allumage et lorsque la machine a refroidi, lancer à nouveau la fonction « Purge air ». - voir le chapitre AUTRES FONCTIONS)

THERMOSTATS À BULBE - RÉARMEMENTS

Réarmer le thermostat en appuyant sur la touche dédiée. Si le problème persiste, contacter un Centre d'Assistance Technique. (voir chapitre RÉARMEMENTS).

CARTE RADIO/URGENCE

Le poêle est équipé d'une carte radio d'urgence protégée par un volet, qui permet la gestion standard du poêle en cas de panne ou de dysfonctionnement de la télécommande.



Les fonctions pouvant être gérées par la carte d'urgence sont :

P1:	P1: On/Off poêle.		-
P2:	P2: Configuration de la 5e puissance.	L1 : LED Jaune	Voyant éteint : communication radio absente. Voyant allumé : communication radio présente.
P3:	P3: Configuration de la 1re puissance.	L2 : LED Rouge	Voyant éteint : fonctionnement normal. Voyant allumé : alarme en cours.
		L3 : LED Verte	Voyant éteint : poêle éteint. LED allumée: poêle allumé. LED clignotante: poêle en phase de nettoyage.
		L4 : LED Jaune	LED allumée: le poêle fonctionne en 5e puissance.
		L5 : LED Jaune	LED allumée: le poêle fonctionne en 1re puissance.

TÉLÉCOMMANDE

CONFIGURATION

LA PROCÉDURE DE CODIFICATION DE LA TÉLÉCOMMANDE :

1. Couper l'alimentation du poêle.
2. Appuyer simultanément sur les touches  et **OK** à l'apparition de la page-écran de sélection de la **RADIO ID**.
3. Sélectionner à l'aide des boutons  et  la nouvelle **RADIO ID** (Il est possible de sélectionner une **RADIO ID** entre 0 et 63).
4. Alimenter le poêle. Dans les 10 secondes (Le voyant clignote sur le module d'urgence), confirmer l'unité choisie en appuyant sur la touche **OK** de la télécommande.
5. Pour confirmer la configuration, le voyant du module d'urgence reste allumé pendant 5 secondes.
6. Si la configuration n'a pas été correctement effectuée, l'afficheur visualisera «  ». Dans ce cas-là, répéter la procédure.



LA TÉLÉCOMMANDE EST DÉJÀ CONFIGURÉE AVEC « RADIO ID ». SI UN AUTRE POÊLE EST PRÉSENT, POUR ÉVITER TOUTE INTERFÉRENCE, IL FAUT EFFECTUER UNE NOUVELLE CONFIGURATION ET MODIFIER L'UN DES DEUX POÊLES.

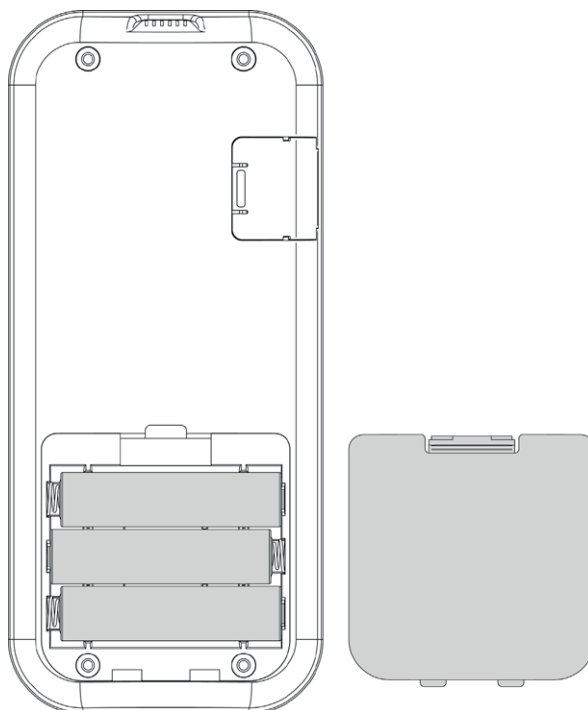


CERTAINS APPAREILS À RADIOFRÉQUENCE (EX. PORTABLES, ETC...) POURRAIENT INTERFÉRER AVEC LA COMMUNICATION ENTRE LA TÉLÉCOMMANDE ET LE POÊLE.

TYPE ET REMPLACEMENT DES PILES

Pour insérer/remplacer les piles il suffit d'enlever le couvercle de protection des piles derrière la télécommande (figure 1). Insérer les piles en respectant les symboles imprimés sur la télécommande et sur la pile.

3 piles AAA sont nécessaires au fonctionnement.



(figure 1)



Respecter l'environnement !

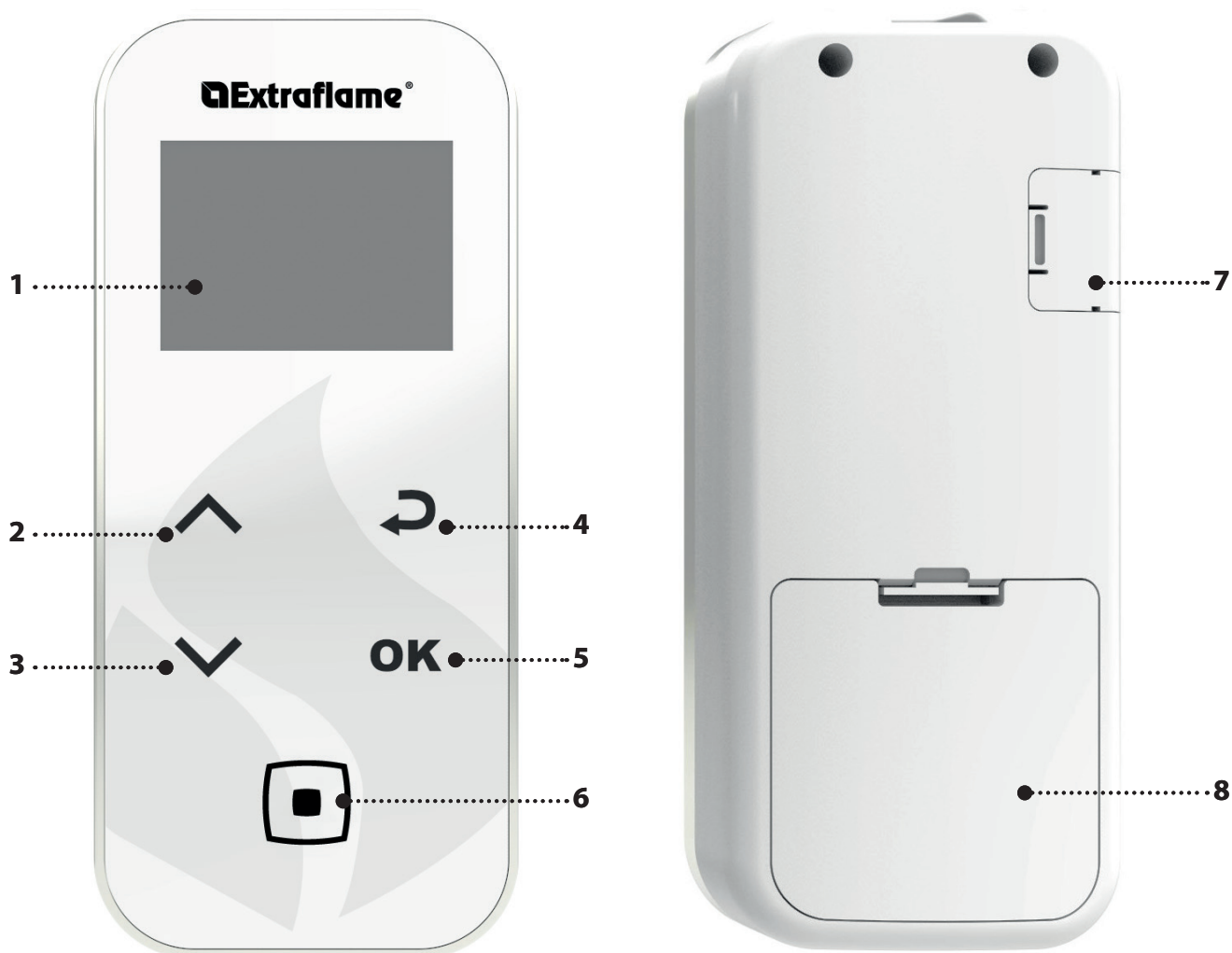
Les piles usagées contiennent des métaux nocifs pour l'environnement, elles doivent donc être éliminées séparément dans des conteneurs prévus à cet effet.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande est équipée d'un afficheur Lcd rétroéclairé. Le rétroéclairage dure 5 secondes. L'afficheur s'éteint au bout d'un certain temps pour réduire la consommation des piles (modalité sleep). Il se rallume après avoir appuyé sur la touche ON/OFF (6).

ATTENTION !

♦ Ne pas mettre la télécommande en contact direct ou indirect avec l'eau. La télécommande pourrait ne pas fonctionner correctement en présence d'humidité où si elle est exposée à l'eau.

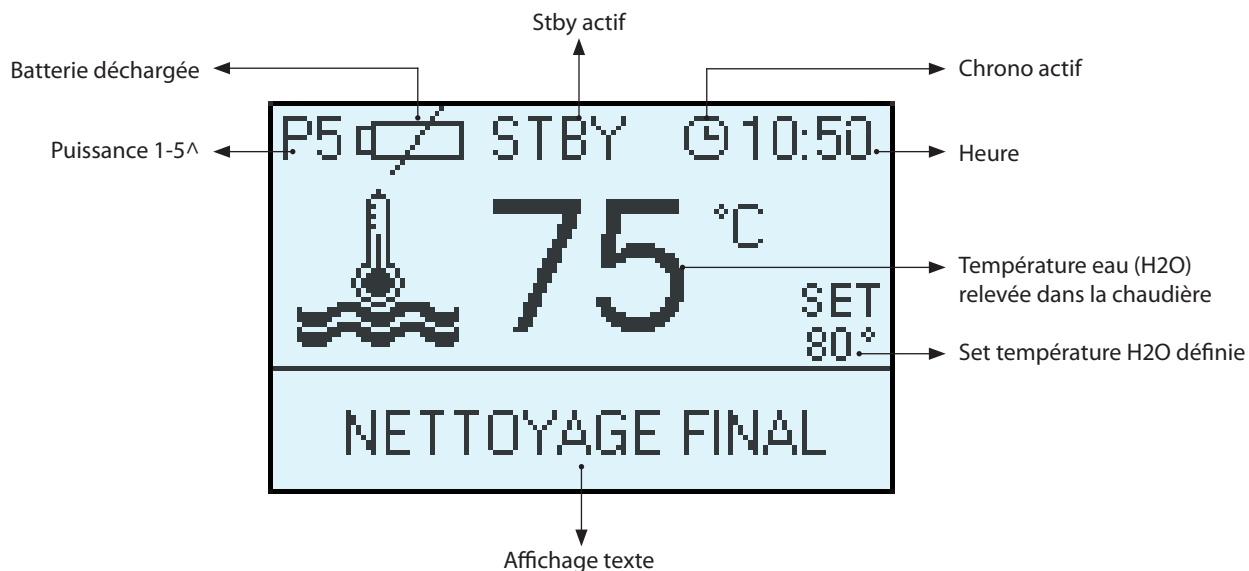


1.	Afficheur
2.	Set puissance / parcourir les menus / augmenter - sélectionner une configuration
3.	Set H2O / parcourir les menus / diminuer - désélectionner une configuration
4.	Touche précédent
5.	Touche d'accès au MENU et CONFIRMATION
6.	On/off poêle ou rétablissement depuis la modalité sleep.
7.	-
8.	Logement des piles

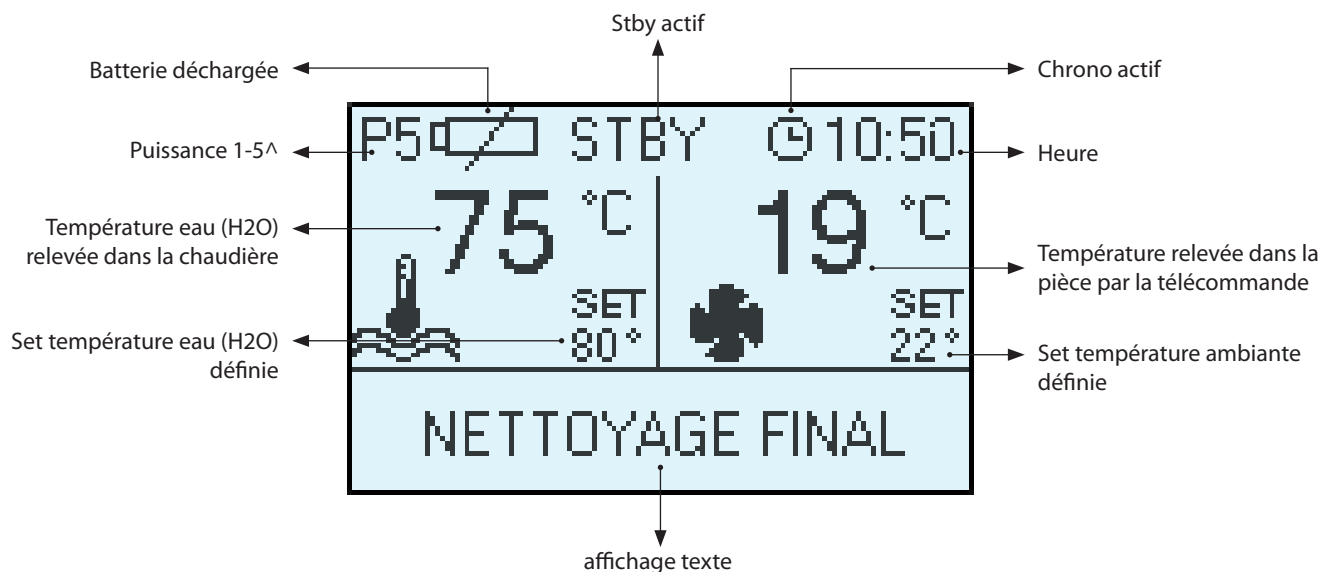
BANDES DE FREQUENCE	PUISSANCE MAXIMALE TRANSMISE
868,3 MHz	4 mW ERP
869,85 MHz	4 mW ERP

AFFICHEUR

PAGE-ÉCRAN AVEC VENTILATION NON ACTIVÉE



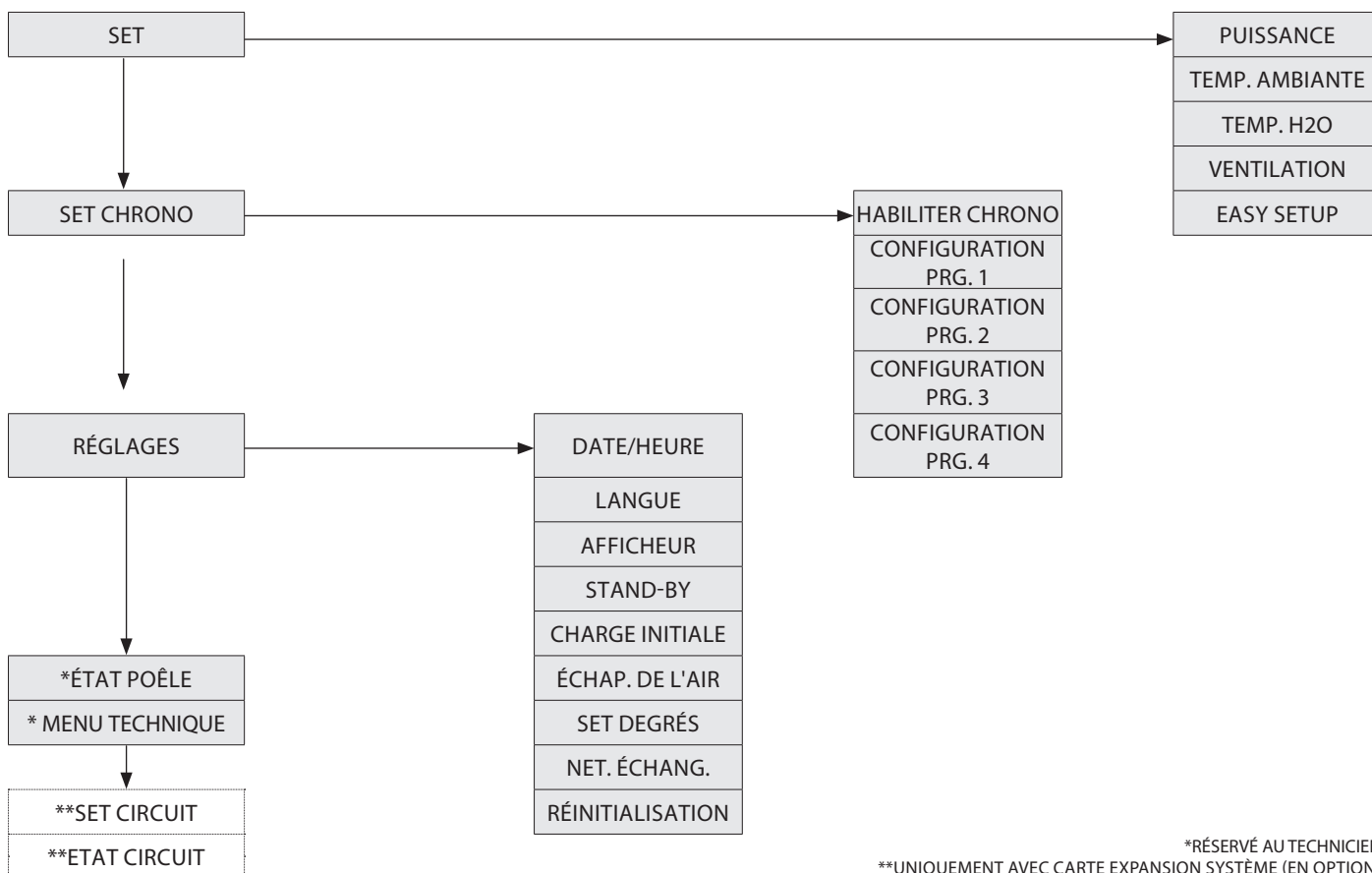
PAGE-ÉCRAN AVEC VENTILATION ACTIVÉE



MENU GÉNÉRAL

TOUCHE	FONCTION
	Défilement des paramètres Modification des données de configuration
	Touche allumage - arrêt

TOUCHE	FONCTION
	Touche précédent - quitter
OK	Touche d'accès au menu



*RÉSERVÉ AU TECHNICIEN

**UNIQUEMENT AVEC CARTE EXPANSION SYSTÈME (EN OPTION)

L'entreprise dispose d'une carte supplémentaire qui garantit à l'appareil les autres fonctions suivantes dans la gestion de l'installation. Ci-après sont indiquées les différentes possibilités que l'accessoire peut offrir.

✓ Gestion accumulation sanitaire	✓ Gestion pompe puffer ou 4 ^e zone chauffage
✓ Gestion puffer	✓ Gestion anti-légionelle pour l'accumulation sanitaire
✓ 3 zones chauffage	✓ Gestion chrono accumulation sanitaire
✓ Option eau sanitaire instantanée	✓ Gestion et contrôle de la sortie auxiliaire

MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Conseils à suivre durant les premières mises en marche du produit :
Au cours des premières heures de fonctionnement, des fumées et des odeurs peuvent être émises ; elles sont dues au processus normal de « rodage thermique ».

Au cours de ce processus, d'une durée variable en fonction du produit, il est recommandé de :

- Bien aérer la pièce
- Enlever, si présentes, les parties en faïence ou en pierre de la partie supérieure du produit
- Activer le produit à la puissance et température maximales
- Éviter de rester longtemps dans la pièce
- Ne pas toucher les surfaces du produit

Notes :

Le processus se termine au bout de quelques cycles de chauffage/ rafraîchissement.

Pour la combustion, ne pas utiliser des éléments ou des substances différentes de celles indiquées dans le manuel.

Avant de procéder à l'allumage du produit, il faut effectuer les contrôles suivants :

- S'il est prévu de brancher le produit à un circuit hydraulique, ce dernier doit être complet et en état de marche, et respecter les indications figurant dans le manuel du produit et les normes en vigueur en la matière.
- Le réservoir à pellet doit être complètement rempli
- La chambre de combustion et le brasier doivent être propres
- Vérifier la fermeture hermétique de la porte du foyer, du tiroir à cendres et du réservoir à pellet (si présent en version hermétique) ; ces derniers doivent être fermés et sans aucun corps étranger au niveau des éléments et des joints d'étanchéité.
- Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché
- L'interrupteur (si présent) doit être mis sur « 1 ».

CONFIGURATIONS POUR LE PREMIER ALLUMAGE

Après avoir branché le cordon d'alimentation à l'arrière du générateur, et après avoir bloqué l'insert avec le verrou, poursuivre la configuration :

DATE ET HEURE

Ce menu permet de régler l'heure et la date.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > DATE / HEURE.

DATE/HEURES	
JOUR	MERCREDI
HEURES	14:30
DATE	02/03/2016

LANGUE

Ce menu permet de régler la langue préférée.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > LANGUE.

LANGUE	
ITALIANO	☐
ENGLISH	☐
FRANCAIS	☒
DEUTSCH	☐
ESPAÑOL	☐

SET DEGRÉS

Ce menu permet de sélectionner l'unité de mesure souhaitée.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > SET DEGRÉS

SET DEGREES	
FAHRENHEIT	☒
CELSIUS	☐



NE JAMAIS UTILISER AUCUN LIQUIDE INFLAMMABLE POUR L'ALLUMAGE !
AU COURS DU REMPLISSAGE, NE PAS PLACER LE SAC DE PELLET CONTRE LE POÊLE BOUILLANT !
EN CAS DE PROBLÈMES D'ALLUMAGE RÉPÉTÉS, CONTACTER UN TECHNICIEN AUTORISÉ.

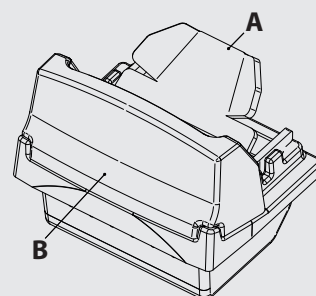


PROBLÈME D'ALLUMAGE

LE PREMIER ALLUMAGE POURRAIT NE PAS FONCTIONNER ÉTANT DONNÉ QUE LA VIS SANS FIN EST VIDE ET N'ARRIVE PAS TOUJOURS À CHARGER À TEMPS LE BRASIER AVEC LA QUANTITÉ NÉCESSAIRE DE PELLETS POUR LE DÉMARRAGE RÉGULIER DE LA FLAMME.
SI LE PROBLÈME NE SE PRODUIT QU'APRÈS QUELQUES MOIS DE FONCTIONNEMENT, VÉRIFIER QUE LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE ORDINAIRES, FIGURANT DANS LE MANUEL DU POÊLE, AIENT ÉTÉ CORRECTEMENT RÉALISÉES



IL EST INTERDIT D'UTILISER L'APPAREIL SANS LE PLAN INCLINÉ À PELLET/ SÉPARATEUR (A) ET LA PLAQUE DU FOYER (B).
LE RETRAIT COMPROMET LA SÉCURITÉ DU PRODUIT ET ENTRAÎNE L'ANNULATION IMMÉDIATE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.
EN CAS D'USURE OU DE DÉTÉRIORATION, DEMANDER AU SERVICE D'ASSISTANCE DE REMPLACER LA PIÈCE (REMPLACEMENT NE FAISANT PAS PARTIE DE LA GARANTIE DU PRODUIT OU PIÈCE SUJETTE À USURE).



FONCTIONNEMENT ET LOGIQUE

ALLUMAGE

Après la vérification des points susmentionnés, appuyer sur la touche  pendant trois secondes pour allumer le poêle. 15 minutes sont à disposition pour la phase d'allumage ; après l'allumage et lorsque la température de contrôle a été atteinte, le poêle interrompt la phase d'allumage et passe en PRÉPARATION.

PRÉPARATION

Durant la phase de préparation le poêle stabilise la combustion, en augmentant progressivement la combustion, pour ensuite activer la ventilation et passer en mode TRAVAIL.

TRAVAIL

Durant la phase de travail, le poêle se mettra au set puissance configuré, voir élément suivant.

RÉGLAGE SET PUISSANCE

Le set puissance **A 5 NIVEAUX DE FONCTIONNEMENT ; LA PRESSION SUR LA TOUCHE  PERMET DE VISUALISER LA PUISSANCE CONFIGURÉE, MODIFIABLE PAR LE BIAIS DES TOUCHES  OU .**

Puissance 1 = niveau minimum - Puissance 5 = niveau maximum.

La confirmation de la modification s'effectue en appuyant sur la touche **OK**.

RÉGLAGE SET TEMPÉRATURE H2O

Configurer la température de la chaudière de 65 à 80°C (à l'aide des touches 4 - 5). La pression sur la touche  permet d'afficher la température définie, modifiable à l'aide des touches  ou .

La confirmation de la modification s'effectue en appuyant sur la touche **OK**.

FONCTIONNEMENT DU CIRCULATEUR

Le circulateur active la circulation de l'eau quand la température de l'eau dans le poêle atteint environ 60°C. Puisque le circulateur est toujours en fonctionnement au-dessus de 60°C, nous conseillons une zone de chauffage toujours ouverte pour rendre plus homogène le fonctionnement du produit et éviter les blocages dus à un excès de température, normalement cette zone est définie "zone de sécurité".

Température Ambiante (sur les modèles prévus)

IL EST possible d'activer/désactiver la ventilation frontale et de contrôler la température ambiante à travers la Sonde ambiante (intégrée à la télécommande). (Voir chapitre « VENTILATION » dans les pages suivantes.)

MODULATION et H-OFF

Au fur et à mesure que la température de l'eau s'approche du réglage configuré, la chaudière commence à moduler en se mettant automatiquement à la puissance minimum. Si la température augmente en dépassant le réglage configuré, elle se mettra automatiquement en condition d'arrêt, signalant **H-OFF**, pour se rallumer toujours automatiquement dès que la température descend en-dessous le réglage configuré.

EXTINCTION

Appuyer sur la touche  pendant trois secondes.

Après avoir effectué cette opération, l'appareil entre automatiquement en phase d'arrêt et bloque l'alimentation du pellet.

Le moteur d'aspiration des fumées et le moteur de la ventilation de l'air chaud resteront allumés tant que la température du poêle ne sera pas descendue en-deçà des paramètres d'usine.

RALLUMAGE

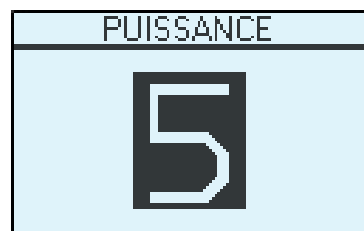
Le rallumage aussi bien automatique que manuel du poêle est possible uniquement quand les conditions du cycle de refroidissement et le timer pré-configuré ont été respectées.

SET

PUISSANCE

Le menu permet de configurer la puissance du générateur. Puissance minimale 1, puissance maximale 5.

Pour le réglage : OK > SET > PUISSANCE.



TEMPÉRATURE AMBIANTE

Le menu permet de configurer la température de la pièce à atteindre. (ventilation avant doit être active). Plage : OFF - 07 - 40°C.

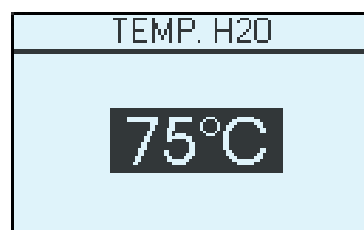
Pour le réglage : OK > SET > TEMP. AMBIANTE.



TEMPÉRATURE H2O

Le menu permet de configurer la température de la chaudière. Plage : 65 - 80°C.

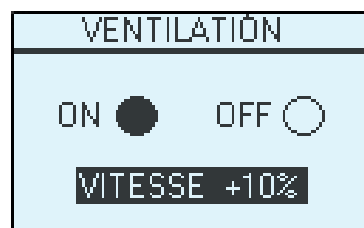
Pour le réglage : OK > SET > TEMP. H2O.



VENTILATION

Ce menu permet d'activer ou de désactiver le fonctionnement du moteur tangentiel et de régler la vitesse du ventilateur.

Pour le réglage : OK > SET > VENTILATION.



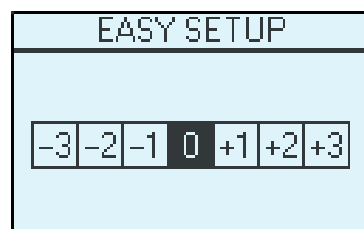
EASY SETUP

Le poids volumétrique du pellet est le rapport entre le poids et le volume du pellet. Ce rapport peut changer tout en conservant la qualité du pellet. La fonction EASY SETUP permet de varier le réglage du poids volumétrique en augmentant ou diminuant les valeurs prédéfinies.

Dans le programme du poêle, les valeurs disponibles vont de « - 3 » à « + 3 » ; tous les poêles sont réglés en usine à la valeur optimale de 0

En cas de dépôt excessif sur le brasier, entrer dans le programme EASY SETUP et réduire la valeur d'une unité à « - 1 » ; attendre le jour suivant et, en l'absence d'amélioration, réduire ultérieurement jusqu'à un maximum de « - 3 ». En cas de besoin d'augmenter en revanche le réglage du poids volumétrique du pellet, passer de la valeur par défaut « 0 » à « + 1, + 2, + 3 » en fonction du besoin.

Pour le réglage : OK > SET > EASY SETUP.



DÉPÔT EXCESSIF DE PELLET DANS LE BRASIER			FONCTIONNEMENT NORMAL	PEU DE DÉPÔT DE PELLET DANS LE BRASIER		
-3	-2	-1	0	+1	+2	+3
TROISIÈME PLAGE DE DIMINUTION SI LES DEUX PREMIÈRES S'AVÈRENT INSUFFISANTES	DEUXIÈME PLAGE DE DIMINUTION SI LA PREMIÈRE S'AVÈRE INSUFFISANTE	PREMIÈRE PLAGE DE DIMINUTION (TESTER 1 JOUR)	VALEUR OPTIMALE PAR DÉFAUT	PREMIÈRE PLAGE D'AUGMENTATION	DEUXIÈME PLAGE DE DIMINUTION SI LA PREMIÈRE S'AVÈRE INSUFFISANTE	TROISIÈME PLAGE D'AUGMENTATION SI LES DEUX PREMIÈRES S'AVÈRENT INSUFFISANTES

N.B. : Si ces réglages ne résolvent pas les dépôts de pellet présents dans le brasier, contacter le centre d'assistance le plus proche.

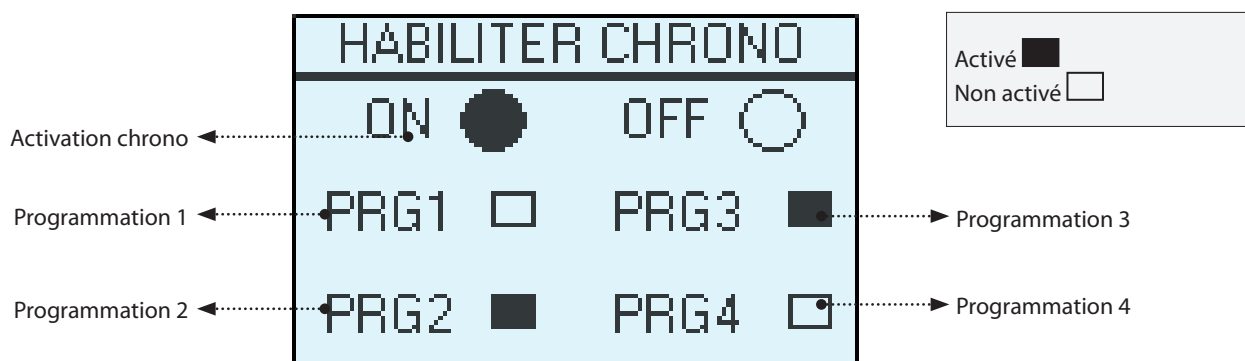
SET CHRONO

Cette fonction permet de programmer l'allumage et l'arrêt du générateur automatiquement. Les générateurs ont par défaut le SET CHRONO désactivé.

Le chrono permet de programmer 4 tranches horaires par jour, à utiliser pour tous les jours de la semaine. Dans chaque créneau, il est possible de configurer l'heure d'allumage et d'arrêt, les jours d'utilisation du créneau programmé et la température souhaitée. Le réglage du jour et de l'heure actuels est fondamental pour le fonctionnement correct du chrono.

HABILITER CHRONO

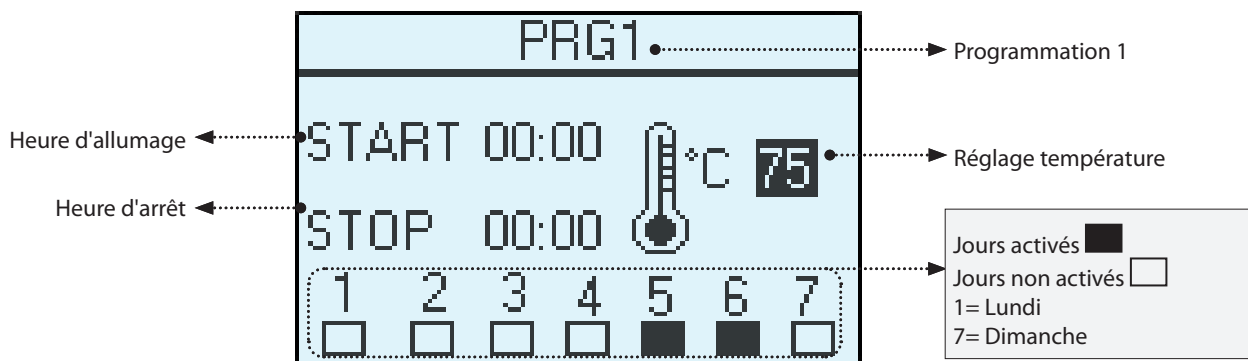
Il permet d'activer/désactiver le chrono et les différents créneaux horaires du poêle.



PRG. 1-4

Permet de configurer l'heure d'allumage et d'arrêt, les jours d'utilisation du créneau programmé et la température de l'eau (65° - 80°C) souhaitée. Le réglage du jour et de l'heure actuels est fondamental pour le fonctionnement correct du chrono.

Pour le réglage : OK > SET CHRONO > CONFIGURATION PRG1-4.



RECOMMANDATIONS

Les heures d'allumage et d'arrêt doivent être comprises dans une seule journée, de 0 à 24 heures, et ne doivent pas être à cheval sur plusieurs jours.

Avant d'utiliser la fonction chrono, il est nécessaire de régler le jour et l'heure actuels, et de vérifier d'avoir suivi les points énumérés dans le sous-chapitre « DATE/HEURE » pour faire en sorte que la fonction chrono soit active ; en plus de la programmer, il faut aussi l'activer.

EXEMPLE

Allumage 07h00
Arrêt 18h00 **CORRECT**

Allumage 22h00
Arrêt 05h00 **ERRONÉ**



LORSQUE LE PROGRAMMATEUR HEBDOMADAIRE EST ACTIVÉ, L'AFFICHEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE VISUALISERA L'ICÔNE CORRESPONDANTE CI-CONTRE.



RÉGLAGES

- **DATE/ HEURE**
- **LANGUE**
- **SET DEGRÉS**

VOIR CHAPITRE : CONFIGURATIONS PREMIER ALLUMAGE.

ECRAN

Le menu « ECRAN » permet de :



- Régler le contraste de l'afficheur.



- Activer/désactiver le rétroéclairage.



- Activer/désactiver le signal sonore.

- STAND-BY • Régler le minuteur de l'extinction du rétroéclairage de l'afficheur.

- RESET • Régler le minuteur de l'extinction de l'afficheur (modalité sleep).

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > ECRAN.

RÉGLER UN TEMPS COURT FAVORISE LA DURÉE DES PILES

DISPLAY	
	25
	ON
	ON
STAND-BY	4sec
RESET	20sec

STAND-BY

La fonction Stby est utilisée pour arrêter immédiatement le générateur ou pour une modulation à travers le thermostat supplémentaire. Le message STBY apparaîtra sur l'afficheur pour indiquer que la fonction est active.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > STAND-BY.

STAND-BY	
ON	
OFF	



CETTE FONCTION EST DÉCONSEILLÉE POUR LES PIÈCES AYANT UNE ISOLATION THERMIQUE INSUFFISANTE OU LÀ OÙ IL PEUT Y AVOIR DES CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE RAPIDES : PORTES OU FENÊTRES CONTINUUELLEMENT OUVERTES.

CHARGE INITIALE

Cette fonction permet le remplissage de la vis sans fin, et facilite les phases de premier allumage du poêle, ou si le réservoir à pellet est resté vide.

Avec le poêle froid et sur « OFF », s'assurer d'avoir introduit le pellet à l'intérieur du réservoir et activer la fonction CHARGE INITIALE et confirmer avec OK.

Pour interrompre le chargement en continu, il suffit d'appuyer sur la touche pendant 3 s..

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > CHARGE INITIALE.

CHARGE INITIAL	
ON	
EN ARRIÈRE	



TOUJOURS SE RAPPELER DE VIDER TOTALEMENT LE BRASIER AVANT L'ALLUMAGE ET VÉRIFIER QUE TOUS LES TROUS DU BRASIER SOIENT LIBRES. NE JAMAIS VIDER LE BRASIER À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR À PELLETS, RISQUE D'INCENDIE !

ÉCHAP. DE L'AIR

Cette fonction permet d'évacuer l'air éventuellement présent dans le poêle. En activant la fonction, le circulateur sera alimenté avec des phases de 30 secondes et de 30 secondes d'arrêt pendant 15 minutes. Avec le poêle froid et « OFF », activer la fonction ÉCHAP. DE L'AIR et confirmer avec OK. Pour interrompre, couper l'alimentation.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > ÉCHAP DE L'AIR.

ATTENTION : AVANT D'ACTIVER LA FONCTION « EVACUAT AIR », ASSUREZ-VOUS D'AVOIR OUVERT LA VIS DE PURGE DE LA VANNE DE PURGE MANUELLE.

EVACUAT-AIR	
ON	
EN ARRIÈRE	

NETTOYAGE ÉCHANGEUR

Cette fonction permet de définir le créneau horaire pendant lequel le nettoyage automatique des ressorts est actif.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > NETTOYAGE ÉCHANGEUR.

NETTOY. ECHANG.	
START	05:00
STOP	20:00

RÉINITIALISATION

Permet de rétablir les valeurs modifiables par l'utilisateur aux valeurs par défaut.

Pour le réglage : OK > RÉGLAGES > EFFACER.



FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

AUX

En cas d'utilisation des accessoires à ondes envoyées du producteur, le branchement doit être effectué par le technicien autorisé directement sur la carte.

Pour plus d'informations, contacter le revendeur.

ÉTALONNAGE DE LA SONDE AMBIANTE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Ce mode permet de régler la température ambiante mesurée par la télécommande (uniquement avec ventilation activée). Pour un étalonnage correct, il est conseillé de placer la télécommande dans une pièce à température constante et d'attendre au moins deux heures.

La procédure d'étalonnage est la suivante :

- ♦ Accéder au menu, et aller sur « MENU TECHNIQUE ».
- ♦ Saisir la clé d'accès « F4 », - « ADJ SONDE TELEC »
- ♦ À l'aide des touches ou régler la température ambiante souhaitée.
- ♦ Sauvegarder et quitter à l'aide de la touche .

THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE

N.B. : L'installation doit être effectuée par un technicien autorisé

Il existe la possibilité de gérer par thermostat un local adjacent à la pièce où a été positionné le poêle ; il suffit de brancher un thermostat en suivant la procédure décrite au point successif (il est conseillé de positionner le thermostat mécanique en option à une hauteur du sol d'environ 1,50 m). Le fonctionnement du poêle avec le thermostat externe branché sur la borne TA peut être différent en fonction de l'activation ou de la désactivation de la fonction STAND-BY.

La borne TA est shuntée en usine et par conséquent toujours avec le contact fermé (sur demande).

FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE AVEC STAND-BY ACTIF

Une fois la fonction active, STBY s'affiche à l'écran. Quand le contact ou le thermostat externe est satisfait (contact ouvert / température atteinte), le poêle s'éteint. Dès que le contact ou le thermostat externe passera à l'état « inaccompli » (contact fermé/température à atteindre), il se rallumera.

Nota bene : le fonctionnement du poêle dépend de la température de l'eau à l'intérieur du poêle et des relatives configurations d'usine. Si le poêle est en mode H-OFF (température de l'eau atteinte), l'éventuelle demande du contact ou du thermostat supplémentaire sera ignorée.

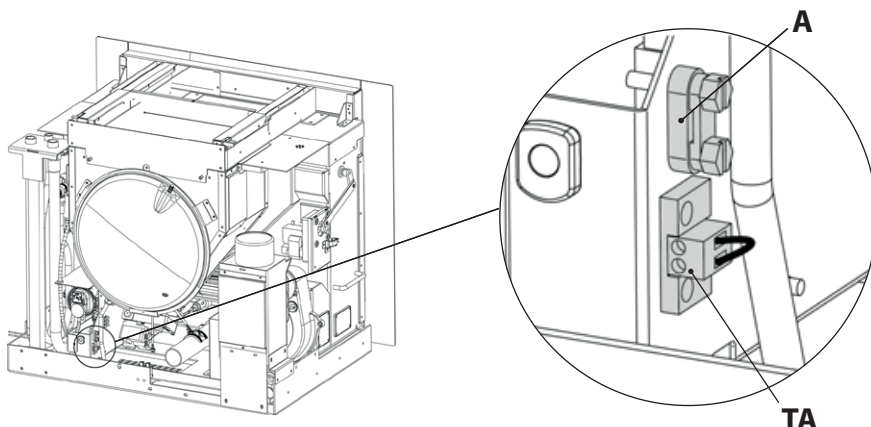
FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE AVEC STAND-BY DÉSACTIVÉ

Quand le contact ou le thermostat externe est satisfait (contact ouvert / température atteinte), le poêle se met au minimum. Dès que le contact ou le thermostat externe passe en état « insatisfait » (contact fermé / température à atteindre), la poêle recommence à fonctionner à la puissance pré-configurée.

Nota bene : le fonctionnement du poêle dépend de la température de l'eau à l'intérieur du poêle et des relatives configurations d'usine. Si le poêle est en mode H-OFF (température de l'eau atteinte), l'éventuelle demande du contact ou du thermostat supplémentaire sera ignorée.

INSTALLATION DU THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE

- ♦ Un thermostat mécanique ou digital, avec type d'entrée « normalement ouvert », est nécessaire.
- ♦ Enlever la fiche de la prise de courant correspondante.
- ♦ Brancher les deux câbles du thermostat à la borne (TA) (contact nu - pas 230 V !) placée sur l'arrière de la machine, et la fixer à l'élément de blocage du câble (A).
- ♦ Réactiver l'alimentation du poêle.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

TOUJOURS SUIVRE LES INDICATIONS AVEC LE MAXIMUM DE SÉCURITÉ !

- S'assurer que la fiche du cordon d'alimentation est enlevée car le générateur pourrait avoir été programmé pour s'allumer.
- Que le générateur est complètement froid.
- Les cendres sont complètement froides.
- Durant les opérations de nettoyage du produit garantir un renouvellement efficace de l'air de la pièce.
- Un nettoyage insuffisant compromet le bon fonctionnement et la sécurité !

ENTRETIEN

Pour un fonctionnement correct, le générateur doit être soumis à un entretien courant effectué par un technicien autorisé, au moins une fois par an.

Les opérations périodiques de contrôle et les entretiens doivent toujours être réalisés par des techniciens spécialisés et habilités qui agissent conformément aux normes en vigueur et aux indications présentes dans ce mode d'emploi et d'entretien.



LA FUMÉE PROVENANT DE CHEMINÉES OBSTRUÉES EST DANGEREUSE !!
MAINTENIR LA CHEMINÉE ET LE CONDUIT DE FUMÉE LIBRES ET PROPRES, CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
FAIRE NETTOYER CHAQUE ANNÉE LE CIRCUIT D'ÉVACUATION DES FUMÉES, LES CONDUITS DE FUMÉE ET LES RACCORDS EN « T », Y COMPRIS LES BOUCHONS D'INSPECTION - LES COUDES ET LES SECTIONS HORIZONTALES SI PRÉSENTS !
LA FRÉQUENCE DE NETTOYAGE DU GÉNÉRATEUR EST INDICATIVE ! ELLE DÉPEND DE LA QUALITÉ DES GRANULÉS UTILISÉS ET DE LA FRÉQUENCE D'UTILISATION.
IL EST POSSIBLE QUE CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE RÉALISÉES PLUS FRÉQUEMMENT

NETTOYAGE PÉRIODIQUE À EFFECTUER PAR L'UTILISATEUR

Les opérations de nettoyage périodique, comme l'indique ce mode d'emploi et d'entretien, doivent être réalisées avec le plus grand soin, après avoir lu les indications, les procédures et les fréquences décrites à l'intérieur.

NETTOYAGE DES SURFACES ET DU REVÊTEMENT

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou chimiquement agressifs pour le nettoyage !

Le nettoyage des surfaces doit se faire avec le générateur et le revêtement complètement froids. Pour l'entretien des surfaces et des parties métalliques, il suffit d'utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau ou avec de l'eau et du savon neutre.

Le non-respect des indications peut abîmer les surfaces du générateur et entraîner l'annulation de la garantie.

NETTOYAGE DU VERRE VITROCÉRAMIQUE

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou chimiquement agressifs pour le nettoyage !

Le nettoyage du verre vitrocéramique doit se faire lorsqu'il est complètement froid.

Pour nettoyer le verre vitrocéramique, il suffit d'utiliser un pinceau sec et du papier (journal) humidifié et passé dans la cendre. Si le verre est très sale, utiliser exclusivement un nettoyeur spécifique pour verre vitrocéramique. Pulvériser une petite quantité sur un chiffon et l'utiliser sur le verre vitrocéramique. Ne pas pulvériser le nettoyeur ou autre liquide directement sur la vitre ou sur les joints !

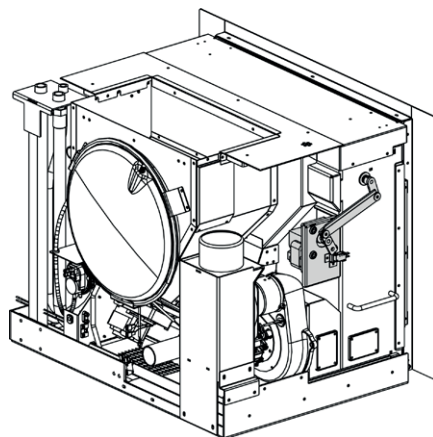
Le non-respect des indications peut abîmer les surfaces du générateur et entraîner l'annulation de la garantie

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR À PELLET

Quand le réservoir se vide complètement, débrancher le cordon d'alimentation du générateur et, avant de procéder à son remplissage, enlever les résidus (poussière, copeaux, etc.) du réservoir vide.

RACLEURS :

Le nettoyage des échangeurs thermiques est effectué se fait automatiquement (réglable) à travers un système mécanique qui permet de garantir au cours du temps un rendement calorifique toujours constant.



CHAQUE JOUR

BRASERO ET CHAMBRE DE COMBUSTION :

Aspirer les résidus présents dans le brasero.

Ôter complètement le brasero de son logement;

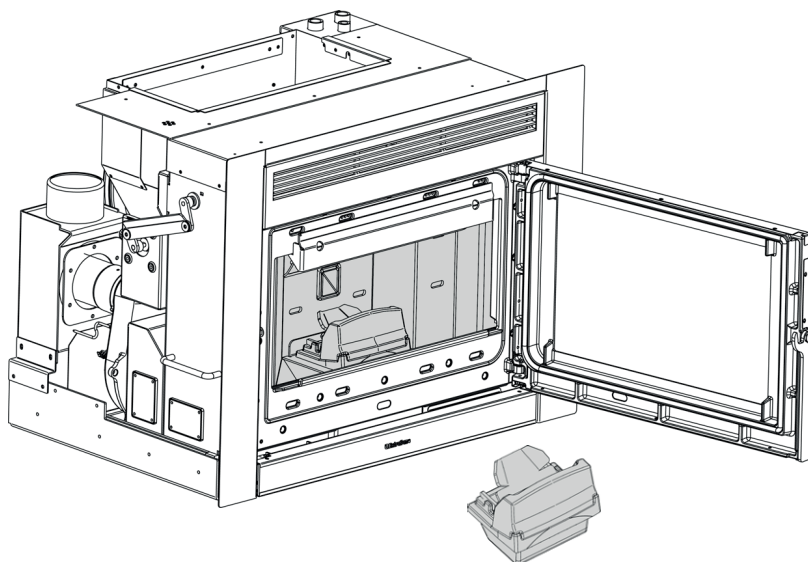
Aspirer la cendre du logement du brasero et de la chambre de combustion.

Libérer tous les trous du brasero avec le pique-feu fourni.

Remettre le brasero dans son emplacement et le pousser vers la paroi du foyer.

Aspirer le dépôt de cendres des bacs de récupération;

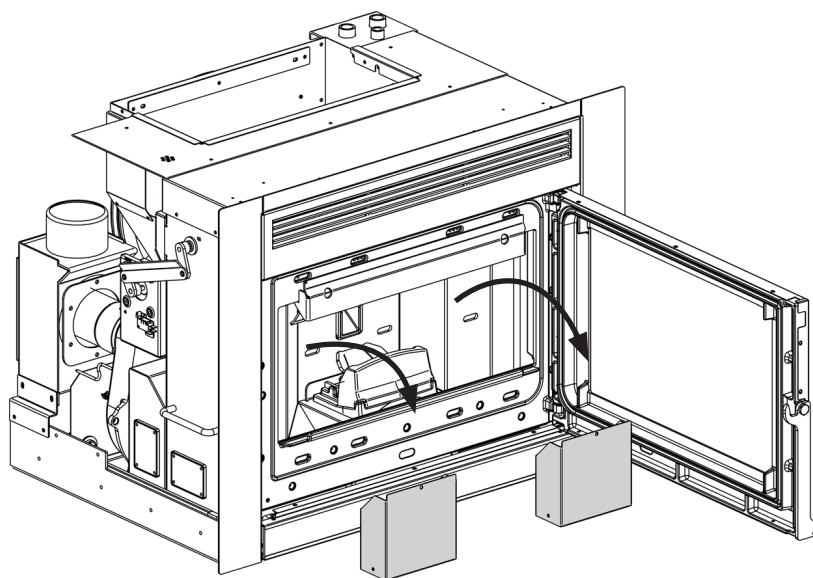
REMARQUE : Utiliser un aspirateur à cendres avec bac de séparation des cendres aspirées.



TOUS LES 3 JOURS

TIROIR À CENDRES :

- ♦ Enlever les deux tiroirs à cendres et les vider dans un récipient prévu à cet effet.

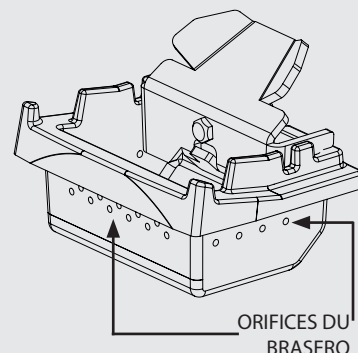


UN BRASIER PROPRE GARANTIT UN FONCTIONNEMENT CORRECT !



LE FAIT DE MAINTENIR LE BRASERO ET SES ORIFICES TOUJOURS BIEN PROPRES, SANS RÉSIDUS DE COMBUSTION, GARANTIT AU GÉNÉRATEUR UNE BONNE COMBUSTION AU FIL DU TEMPS ET ÉVITE LES ÉVENTUELS DYSFONCTIONNEMENTS QUI POURRAIENT EXIGER L'INTERVENTION DU TECHNICIEN.

IL EST POSSIBLE D'UTILISER LA FONCTION DANS LE MENU UTILISATEUR « EASY SETUP » POUR ADAPTER LA COMBUSTION AUX EXIGENCES DÉCRITES.



LES JOINTS DU RÉSERVOIR À PELLET, BRASIER, VITRE DU FOYER GARANTISSENT LE FONCTIONNEMENT CORRECT DU POÊLE. ILS DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉS PÉRIODIQUEMENT PAR L'UTILISATEUR. S'ILS SONT USÉS OU ENDOMMAGÉS, L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ TANT QU'ILS N'ONT PAS ÉTÉ REMPLACÉS. CES OPÉRATIONS DEVRONT ÊTRE RÉALISÉES PAR UN TECHNICIEN HABILITÉ.



SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE OU DANS TOUS LES CAS PAR UNE PERSONNE POSSÉDANT UNE QUALIFICATION ÉQUIVALENTE, DE SORTE À ÉVITER TOUT RISQUE.

POUR CONNAÎTRE LE CENTRE D'ASSISTANCE LE PLUS PROCHE, CONTACTER LE REVENDEUR OU CONSULTER LE SITE :
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

ENTRETIEN COURANT À EFFECTUER PAR LES TECHNICIENS AUTORISÉS

L'entretien courant doit être effectué au moins une fois par an.

Étant donné que le générateur utilise le pellet comme combustible solide, il requiert une intervention annuelle de maintenance courante, qui doit être effectuée par un **Technicien habilité, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.**

Le non-respect peut compromettre la sécurité de l'appareil et entraîner l'annulation des conditions de garantie.

Le respect de la fréquence de nettoyage réservée à l'utilisateur et décrite dans le mode d'emploi et d'entretien, garantit au générateur une combustion correcte au fil du temps, et d'éviter les éventuelles anomalies et/ou dysfonctionnements qui pourraient requérir des interventions du technicien. Les demandes d'intervention d'entretien courant ne sont pas comprises dans la garantie du produit.

JOINTS : COUVERCLE RÉSERVOIR PELLET, PORTE, TIROIR À CENDRES ET BRASIER, INSPECTIONS DU CONDUIT DE FUMÉES

Les joints garantissent l'étanchéité du poêle et par conséquent son bon fonctionnement.

Ils doivent être vérifiés périodiquement par l'utilisateur. S'ils sont usés ou endommagés, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'ils n'ont pas été remplacés.

Ces opérations devront être réalisées par un technicien autorisé.

RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE

Tous les ans, ou à chaque fois que cela s'avère nécessaire, aspirer et nettoyer le conduit qui mène à la cheminée. En présence de portions horizontales, il faut enlever les résidus avant qu'ils n'obstruent le passage des fumées.

MISE HORS SERVICE (FIN DE SAISON)

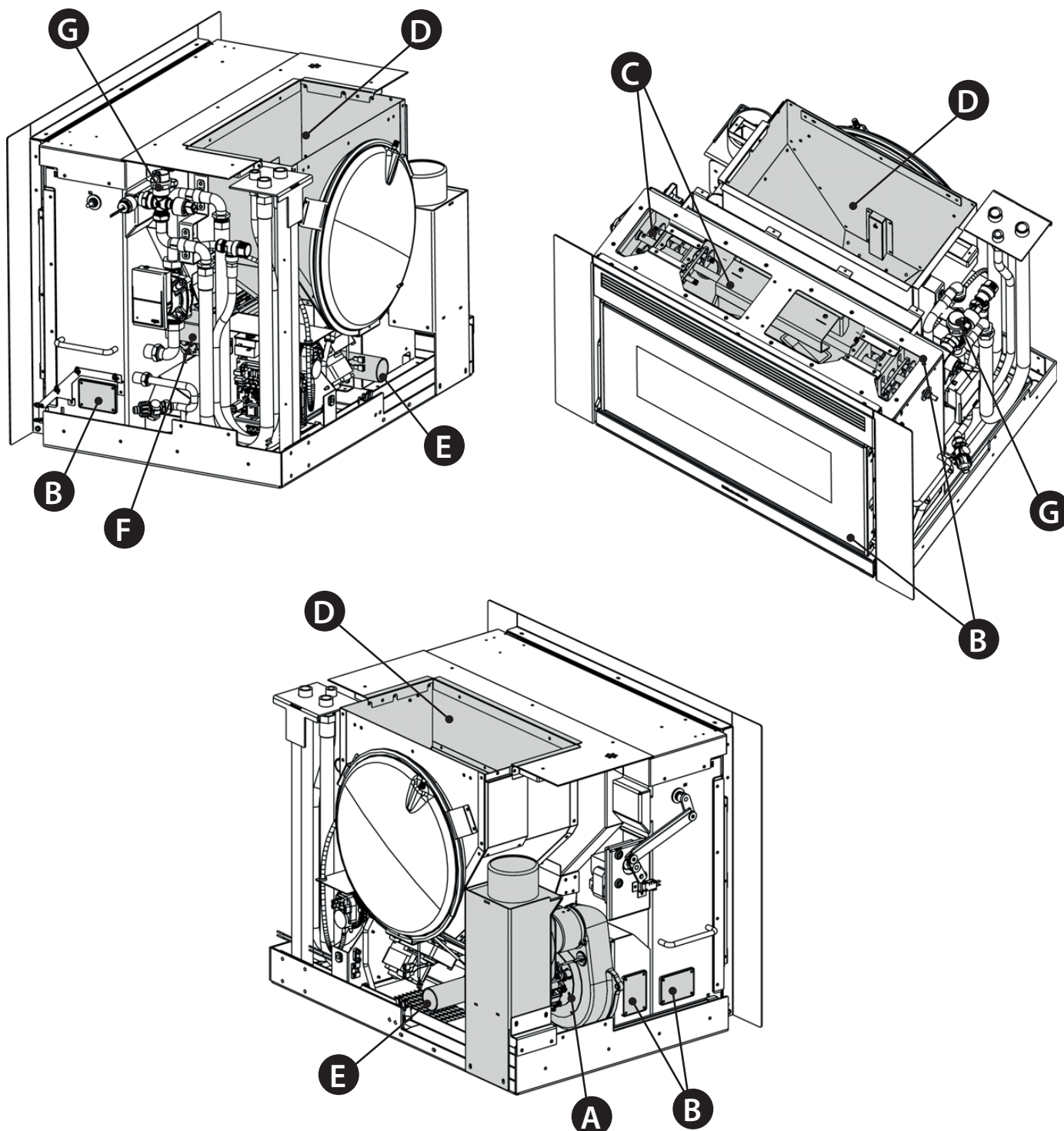
A la fin de chaque saison, il est conseillé de vider totalement le réservoir de pellet avant d'éteindre le poêle et d'aspirer les éventuels résidus de pellet et la poussière à l'intérieur.

La maintenance courante doit être effectuée au moins une fois par an.

LES IMAGES SONT DONNÉES À TITRE D'EXEMPLE.

ENTRETIEN ORDINAIRE

LES IMAGES SONT DONNÉES À TITRE ILLUSTRATIF.



A	Moteur des fumées (démontage et nettoyage du conduit de fumée et des raccords en « T »), nouveau silicone aux endroits prévus
B	Joints, réservoir pellet, inspections, tiroir à cendres et porte (remplacer et appliquer le silicone aux endroits prévus)
C	Chambre de combustion et échangeur (nettoyage total) y compris le nettoyage du culot de la bougie
D	Réservoir (vidage complet et nettoyage).
E	Vérification du tuyau d'aspiration de l'air et nettoyage éventuel du capteur de flux
F	Démontage du ventilateur d'air ambiant et élimination de la poussière et des résidus de pellet.
G	Vanne de purge manuelle

AFFICHAGES

AFFICHEUR	CAUSE
OFF	Générateur éteint
START	La phase de start est en cours
CHARGEMENT PELLET	Le chargement continu du pellet est en cours durant l'allumage
ALLUMAGE	La phase dédiée à l'allumage est en cours
PRÉPARATION	La phase de préparation est en cours
TRAVAIL	La phase de fonctionnement normal est en cours
MODULATION	Le générateur est en train de fonctionner au minimum
NETTOYAGE FINAL	Le nettoyage final est en cours
STAND-BY	Générateur éteint à cause du thermostat externe en attente de se rallumer
ATTENTE REFROIDISSEMENT	Un nouvel allumage est tenté alors que le générateur vient de s'éteindre. Lorsque le générateur effectue un arrêt, il est nécessaire d'attendre l'arrêt total du moteur des fumées, et d'effectuer ensuite le nettoyage du brasier. C'est seulement après avoir réalisé ces opérations qu'il sera possible de rallumer le générateur.
HOFF	Générateur éteint à cause de la température de l'eau supérieure au set configuré.
*T-AMB	Affiche la température ambiante (sur les modèles qui le prévoient).
*T - OFF	Générateur éteint dans l'attente de se rallumer à cause du fait que toutes les demandes sont satisfaites
ATTENTE BLACK OUT	Le générateur est en cours de refroidissement après une coupure de courant. Après la phase de refroidissement, il se rallumera automatiquement
ANTIGEL	Le fonctionnement antigel est en cours car la température de l'eau t° H2O est sous le seuil configuré en usine le circulateur s'active jusqu'à ce que l'eau ait atteint le paramètre préconfiguré en usine +2°C
ANTIBLOCAGE	La fonction antiblocage du circulateur est en cours (seulement si le générateur est resté en état OFF pendant au moins 96 heures); le circulateur s'active pendant le temps préétabli par le fabricant, de façon à éviter le blocage de ce dernier.
SOUFFLAGE AUTOMATIQUE	Le soufflage automatique est activé
NETT.ÉCHAN.BLOQUÉ	Le nettoyage automatique des ressorts s'est arrêté de manière anormale : moteur bloqué/endommagé

ALARMES

AFFICHEUR	EXPLICATION	SOLUTION
	Indique la présence d'une alarme.	Allumé : indique la présence d'une alarme Clignotant : indique la désactivation du capteur de dépression. L'alarme peut être réinitialisée uniquement si le moteur des fumées s'est arrêté et que 15 minutes se sont écoulées depuis l'affichage de l'alarme, en appuyant sur la touche 1/  pendant 3 secondes.
ASPIRATEUR DÉFAILLANT	Panne moteur des fumées	Contacter le centre d'assistance
SONDE FUMÉES	Panne de la sonde fumées.	Contacter le centre d'assistance
FUMÉES CHAUDES	Température des fumées élevée	Contrôler le chargement du pellet (voir « Easy Set Up ») ; si le problème ne se résout pas, contacter un technicien agréé.
PROBLÈME ALLUMAGE	Le réservoir à pellet est vide. Réglage inadéquat du chargement pellet. Bulbes thermostatiques déclenchés.	Vérifier la présence ou non de pellet dans le réservoir. Régler l'afflux de pellet (voir « Easy Set Up »). Vérifier les procédures décrites dans le chapitre « Allumage ». Vérifier les thermostats à bulbes (voir chapitre Réarmements)
ALLUMAGE RATÉ BLACK OUT	Absence de courant pendant la phase d'allumage.	Mettre le poêle sur OFF à l'aide de la touche 1 et répéter les procédures décrites dans le chapitre « Allumage ».

* sur les modèles équipés.

POUR CONNAÎTRE LE CENTRE D'ASSISTANCE LE PLUS PROCHE, CONTACTER LE REVENDEUR OU CONSULTER LE SITE WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

PAS DE FLAMME	Le réservoir à pellet est vide. Chargement insuffisant de pellet. Le motoréducteur ne charge pas le pellet.	Vérifier la présence ou non de pellet dans le réservoir. Régler l'afflux de pellet (voir « Easy Set Up »).
ALL DEPR	La porte n'est pas correctement fermée. Le tiroir à cendres n'est pas correctement fermé. La chambre de combustion est sale. Le conduit d'expulsion des fumées est obstrué/sale.	Vérifier la fermeture hermétique de la porte. Vérifier la fermeture hermétique du tiroir à cendres. Vérifier la propreté du conduit des fumées et de la chambre de combustion.
SURTEMPÉRATURE H2O	Air dans le circuit Circulation inadaptée	Probable air dans l'installation, purger l'installation. Manque de circulation adéquate. Zone de sécurité absente ou non adéquate. L'eau à l'intérieur du poêle a dépassé les 95°C. Anomalie possible du circulateur. Si le problème persiste, faire effectuer les opérations de réarmement par un technicien autorisé.
AL-PRESSION H2O MIN	La pression du circuit lue par le pressostat est trop basse.	Probable air dans l'installation, purger l'installation. Manque possible d'eau ou pertes dues à des anomalies dans certains composants de l'installation. Si le problème persiste, contacter le centre d'assistance.
SONDE H2O	Panne de la sonde H2O	Contacter le centre d'assistance
AL-PRESSION H2O MAX	La pression de l'eau a dépassé le seuil maximum	Probable air dans le circuit, purger le circuit. Vérifier que les vases d'expansion ne soient pas endommagés ou sous-dimensionnés. Vérifier que le circuit à froid soit chargée à la pression correcte Si le problème persiste, contacter le centre d'assistance.
* CAPTEUR DE PRES- SION DÉFAILLANT	Capteur différentiel de pression défectueux, débranché ou défaillant.	Contacter le centre d'assistance
* COMMANDE VIS SANS FIN	Fonctionnement anomal chargement pellet.	Contacter le centre d'assistance
* BLOCAGE DE LA VIS SANS FIN	Fonctionnement anomal moteur pellet.	Contacter le centre d'assistance
* SONDE CHAUDIÈRE	Panne de la sonde chaudière.	Contacter le centre d'assistance
* SONDE PUFFER	Panne de la sonde puffer.	Contacter le centre d'assistance
* RÉSERVOIR VIDE	Le réservoir à pellet est vide.	Vérifier la présence ou non de pellet dans le réservoir. Contacter le centre d'assistance
AL PWM INTERFACE	Interface de sortie IPWM endommagée, en court-circuit ou non connectée	Contacter le centre d'assistance
AL PWM CHAUD	La pompe fonctionne mais n'a pas les prestations optimales. Sous-tension 160-194v. Protection thermique pompe déclenchée.	Contacter le centre d'assistance
AL PWM ARRÊTÉ	La pompe s'est arrêtée mais est encore en état de marche. Sous-tension < 160v. Surtension. Flux externe inattendu.	Contacter le centre d'assistance
AL PWM ARRÊTÉ 2	La pompe s'est arrêtée mais est encore en état de marche. Problème au niveau d'un composant différent de la pompe. Détritus dans l'installation. Positionnement en haute température.	Contacter le centre d'assistance
AL PWM BLOQUÉ	La pompe s'est arrêtée de manière permanente. Pompe bloquée. Module électronique endommagé	Contacter le centre d'assistance
AL PWM FLUX	Pompe bloquée. Liquide à densité élevée. Tuyau obstrué.	Contacter le centre d'assistance
DÉBITMÈTRE PANNE	Composant déconnecté ou en panne	Contacter le centre d'assistance
CLEAN CHECK UP 1 - 2 (1* = EN PHASE DE DÉMAR- RAGE) (2= EN PHASE DE TRAVAIL)	Le fond de brasier ou la chambre de combustion est sale. La porte n'est pas correctement fermée. Le tiroir à cendres n'est pas correctement fermé. Le capteur de dépression est défectueux. Le conduit d'expulsion des fumées est obstrué. Installation incorrecte	Vérifier que les trous du fond de brasier soient complètement libres. Vérifier la propreté du conduit des fumées et de la chambre de combustion. Vérifier la fermeture hermétique de la porte. Vérifier la fermeture hermétique du tiroir à cendres. D'autres opérations de réarmement devront être effectuées par un technicien agréé.

* sur les modèles équipés.

POUR CONNAÎTRE LE CENTRE D'ASSISTANCE LE PLUS PROCHE, CONTACTER LE REVENDEUR OU CONSULTER LE SITE WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

EN 16510-1 Symbole	EXPLICATION
<i>nom</i>	Puissance thermique nominale
<i>part</i>	Puissance thermique à charge partielle
<i>CON / INT</i>	Fonctionnement de l'appareil, Continu (CON) ou Intermittent (INT)
$CO_{2\text{ nom}} / CO_{2\text{ part}}$	Émission de gaz carbonique
$CO_{\text{ nom}} / CO_{\text{ part}}$	Émission de monoxyde de carbone
d_B	Distance minimum aux matériaux combustibles - fond
d_C	Distance minimum aux matériaux combustibles - plafond
d_F	Distance minimum aux matériaux combustibles - sol à l'avant
d_L	Distance minimum aux matériaux combustibles - zone de rayonnement latéral
d_{non}	Distances minimum aux murs non combustibles
d_{out}	Tuyau d'échappement des gaz de combustion
d_P	Distance minimum aux matériaux combustibles - avant
d_R	Distance minimum aux matériaux combustibles - arrière
d_S	Distance minimum aux matériaux combustibles - côté
<i>E, f</i>	Tension, fréquence d'alimentation
<i>EEl</i>	Indice d'efficacité énergétique
el_{max}	Consommation d'énergie électrique auxiliaire à puissance thermique nominale
el_{min}	Consommation d'énergie électrique auxiliaire à puissance thermique à charge partielle
el_{SB}	Consommation d'énergie électrique auxiliaire en veille
<i>H</i>	Hauteur de l'appareil
<i>L</i>	Profondeur de l'appareil
<i>m</i>	Poids net
m_{chim}	Charge maximum d'un conduit de fumée que l'appareil peut supporter
$m_{h\text{ nom}} / m_{h\text{ part}}$	Consommation horaire
$NO_{x\text{ nom}} / NO_{x\text{ par}}$	Émission d'oxydes d'azote
$OGC_{\text{ nom}} / OGC_{\text{ part}}$	Émission de carbone gazeux organique
$PM_{\text{ nom}} / PM_{\text{ part}}$	Émission de particules
$P_{\text{ nom}} / P_{\text{ part}}$	Puissance thermique
$p_{\text{ nom}} / p_{\text{ part}}$	Tirage minimum des gaz de combustion
$P_{\text{SH nom}} / P_{\text{SH part}}$	Puissance de chauffage de la pièce
P_W	Pression de fonctionnement maximum admissible de l'eau
$P_{W\text{ nom}} / P_{W\text{ part}}$	Puissance de chauffage de l'eau
<i>s</i>	Épaisseur du matériel isolant de protection
T_{class}	Désignation du conduit de fumée
$T_{f,g\text{ nom}} / T_{f,g\text{ part}}$	Température moyenne des gaz de combustion
$T_{s\text{ nom}} / T_{s\text{ part}}$	Température de sortie des gaz de combustion
<i>W</i>	Largeur de l'appareil
W_{max}	Puissance électrique maximale absorbée
$\eta_{\text{ nom}} / \eta_{\text{ part}}$	Performances
η_s	Performances de chauffage saisonnier de la pièce à puissance thermique nominale
$\Phi_{f,g\text{ nom}} / \Phi_{f,g\text{ part}}$	Débit massique des gaz de combustion
<i>Wood Pellet (L)</i>	Granulés de bois
<i>Wood Logs (l)</i>	Bûches de bois
	Lire et respecter le mode d'emploi utilisateur

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITALY
☎ +39.0445.865911 - 📠 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

MADE IN ITALY
design & production

***POUR CONNAÎTRE LE CENTRE D'ASSISTANCE LE PLUS PROCHE
CONTACTER VOTRE REVENDEUR OU CONSULTER
LE SITE WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM***

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques et les données reportées dans ce manuel à tout moment et sans préavis, dans le but d'améliorer ses produits.